



# QUY TẮC ỨNG XỬ



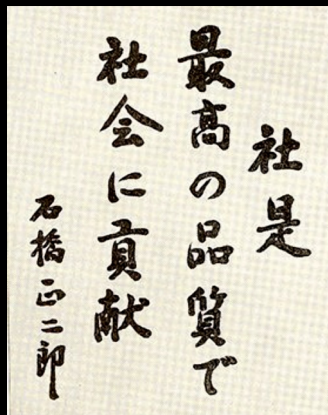
# Bridgestone Essence Framework



“Một công ty càng phát triển lớn mạnh, trách nhiệm với cộng đồng sẽ càng cao. Một công ty phải luôn luôn tìm tòi để hoàn thành tốt sứ mệnh này...”

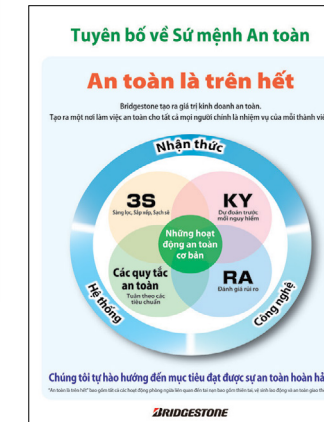
Tôi hi vọng rằng Bridgestone sẽ tiếp tục tăng trưởng và đóng góp cho xã hội nhưng vẫn duy trì được tinh thần truyền thống này của Bridgestone.”

Shojiro Ishibashi  
Người sáng lập Bridgestone



Sứ mệnh công ty của Bridgestone

“Phục vụ Xã hội với Chất lượng Tuyệt hảo”  
Được đưa ra bởi nhà sáng lập vào năm 1968.



## Corporate Commitment Bridgestone E8 Commitment

- |         |         |            |             |
|---------|---------|------------|-------------|
| Energy  | Ecology | Efficiency | Extension   |
| Economy | Emotion | Ease       | Empowerment |

# TÓM TẮT VỀ BỘ QUY TẮC

## 06

### BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG HÀNH ĐỘNG

Giới thiệu: Văn hóa:  
Liêm chính

Cam Kết E8 từ Bridgestone 08

Mục đích của bộ Quy tắc 09

Trường hợp Áp dụng bộ Quy tắc 10

Trách nhiệm của Nhân viên và  
Cán bộ Quản lý 10

Kỳ vọng đối với các nhà cung cấp  
và nhà thầu 11

Nghiêm cấm hành động trả thù 11

Nguồn lực Hỗ trợ 12

Bài kiểm tra về liêm chính Bridgestone 13

## 14

### BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TẠI NƠI LÀM VIỆC

Tôn Trọng Nhau

Nâng cao Tôn trọng và Phẩm giá 16

Tính đa dạng 16

Sức khỏe và an toàn 18

Bạo lực Nơi làm việc 18

Ma túy và Rượu 19

Bảo mật và Dữ liệu Cá nhân 20

Giao tiếp và Chia sẻ Thông tin 21

## 26

### BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRÊN THƯƠNG TRƯỜNG

Ứng xử theo Luật

An toàn và Chất lượng Sản phẩm 28

Thông tin Cạnh tranh 28

Cạnh tranh Tự do và Công bằng 30

Hối lộ và Tham nhũng 32

Ứng xử với Nhà cung cấp 34

Ứng xử với Khách hàng 34

Chính quyền là một Khách hàng 35

Hạn chế Thương mại 35

## 40

### BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG ĐỜI SỐNG CÔNG VIỆC THƯỜNG NGÀY

Bảo vệ Tài sản Công ty

Tặng quà và Chiếu đãi 42

Xung đột Lợi ích 44

Thông tin Bảo mật và Độc quyền 46

Sử dụng Tài nguyên của Công ty 48

Bảng sáng chế, Thương hiệu và Bản quyền  
— Của chúng tôi và của các bên khác 48

Hệ thống Liên lạc Điện tử và Máy tính 49

Tính chính xác và toàn vẹn của tài liệu, Tiết  
lộ và Báo cáo Tài chínhs 50

Giao dịch Nội gián 52

Rửa tiền 52

Kiểm soát Nội bộ, Kiểm toán và  
Điều tra, Gian lận 53

## 58

### BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG CỘNG ĐỒNG

Phục vụ Cộng đồng và Xã hội

Cam kết đối với môi trường 60

Hoạt động từ thiện và Phục vụ cộng đồng 61

Hoạt động chính trị của cá nhân  
và của doanh nghiệp 62

Yêu cầu của Chính phủ, Truyền thông  
và các bên khác 64

## 68

CHỈ MỤC



# BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG HÀNH ĐỘNG

## Giới Thiệu: Văn Hóa Liêm Chính

---

Cam Kết E8 từ Bridgestone

Mục đích của Bộ quy tắc

Trường hợp áp dụng Bộ quy tắc

Trách nhiệm của Nhân viên và Cán bộ quản lý

Kỳ vọng đối với nhà cung cấp và nhà thầu

Nghiêm cấm hành động trả thù

Nguồn lực Hỗ trợ

Bài kiểm tra về liêm chính Bridgestone

## Cam Kết E8 từ Bridgestone

Kể từ khi thành lập vào năm 1931, bằng sự dẫn dắt bởi sứ mệnh không thay đổi "Phục Vụ Xã Hội với Chất Lượng Tuyệt hảo", Tập đoàn Bridgestone đã mở rộng và phát triển hoạt động kinh doanh của mình nhằm đáp ứng các nhu cầu thay đổi của xã hội bằng cách tiếp tục hỗ trợ khả năng di chuyển và lối sống của các cá nhân. Sứ mệnh này là cốt lõi của Tinh hoa Bridgestone cũng như Tuyên Bố Sứ Mệnh An Toàn, Chất Lượng và Môi Trường của công ty, cùng tạo nên Nền tảng Tinh hoa Bridgestone.

Bridgestone đã định vị năm 2020 là năm đầu tiên của "nền tảng thứ ba" hay Bridgestone 3.0 và công bố Chiến Lược Kinh Doanh Trung và Dài Hạn, đặt tính bền vững làm trọng tâm trong quản lý và kinh doanh. Tập đoàn xác định tầm nhìn: "Đến năm 2050, Bridgestone tiếp tục cung cấp giá trị xã hội và khách hàng như một công ty giải pháp bền vững." Ngoài ra, để đẩy nhanh quá trình chuyển đổi nhằm hiện thực hóa tầm nhìn này, vào năm 2022, Bridgestone đã công bố cam kết công ty "Cam Kết E8 từ Bridgestone" như một là trực để thúc đẩy việc quản lý đồng thời nhận được sự tin tưởng của các thế hệ tương lai. Chúng tôi sẽ cam kết hỗ trợ việc hiện thực hóa một xã hội bền vững bằng cách đồng tạo ra giá trị cùng với nhân viên, xã hội, đối tác và khách hàng của chú.

Cam kết E8 từ Bridgestone tái khẳng định các nguyên tắc nền tảng của chúng tôi trong Nền tảng Tinh hoa Bridgestone, và cũng bao gồm các nguyên tắc cơ bản như quản trị, tuân thủ và các nguyên tắc hành vi sẽ đảm bảo cho Bridgestone hoạt động với mức độ liêm chính như mong đợi của một công ty toàn cầu.

Sự phát triển của chúng tôi thành một công ty giải pháp bền vững sẽ phụ thuộc vào các hành động hàng ngày của nhân viên. Đây là điều cơ bản trong cách thức kinh doanh của Bridgestone như một công ty toàn cầu.



### Energy

Committed to the realization of a carbon neutral mobility society

### Ecology

Committed to advancing sustainable tire technologies and solutions that preserve the environment for future generations

### Efficiency

Committed to maximizing productivity through the advancement of mobility

### Extension

Committed to nonstop mobility and innovation that keeps people and the world moving ahead

### Economy

Committed to maximizing the economic value of mobility and business operations

### Emotion

Committed to inspiring excitement and spreading joy to the world of mobility

### Ease

Committed to bringing comfort and peace of mind to mobility life

### Empowerment

Committed to contributing to a society that ensures accessibility and dignity for all

## Mục đích của bộ Quy tắc

Bộ Quy Tắc Ứng Xử này được phát triển nhằm mục đích lưu tâm đến Sứ Mệnh của Bridgestone và các tài liệu nền tảng khác của công ty và để cung cấp các hướng dẫn thực tế trong xử lý nhiều vấn đề đạo đức mà bạn có thể gặp phải với tư cách là nhân viên Bridgestone. Bằng việc học hỏi và tuân thủ các nguyên tắc trong Bộ quy tắc, chúng tôi sẽ tiếp tục chiếm được lòng tin của khách hàng và cộng đồng và mang lại niềm tự hào cho công ty và các cộng sự trên toàn cầu.

Tất nhiên bộ quy tắc không thể bao quát mọi tình huống. Bộ quy tắc không thể thay thế nhận định đúng đắn và nhận thức thông thường. Thay vào đó, hãy nghĩ Bộ quy tắc này như một định vị cho các cam kết của công ty với những hoạt động thực hành kinh doanh có trách nhiệm. Bạn có trách nhiệm xác định nơi đến và làm thế nào để đến đó. Các nguyên tắc trong Bộ quy tắc dùng để giúp bạn không bị lạc đường.

Đọc kỹ Bộ quy tắc, cân nhắc các vấn đề được nêu và xem chúng ảnh hưởng tới cuộc sống công việc hàng ngày của bạn như thế nào. Xem phần Hỏi và Đáp ở cuối mỗi phần để hiểu rõ thêm.

Các chủ đề được nêu trong Bộ quy tắc này đều quan trọng. Vi phạm Bộ quy tắc có thể gây hại lớn tới công ty cũng như danh tiếng của công ty. Nhân viên vi phạm Bộ quy tắc sẽ chịu hành vi kỉ luật thích hợp, lên tới chấm dứt hợp đồng lao động. Bộ quy tắc ứng xử là một tài liệu sống, và Bridgestone có thể thay đổi theo thời gian nếu phù hợp.



## Trường hợp Áp dụng Bộ quy tắc

Bộ quy tắc nhằm đưa ra hướng dẫn chung cho nhân viên của tất cả các công ty Bridgestone trên toàn cầu. Khi dùng trong Bộ quy tắc này, thuật ngữ “nhân viên” bao gồm giám đốc và cán bộ của các công ty này.

Trong một số trường hợp, các công ty của Bridgestone sẽ có các chính sách nội bộ có nội dung trùng hợp với Bộ quy tắc này. Nếu chính sách nội bộ không khắt khe bằng Bộ quy tắc thì sẽ áp dụng Bộ quy tắc này.

Thêm vào đó, trong những trường hợp hi hữu, luật pháp địa phương của một quốc gia có thể nghiêm cấm tuân thủ các điều kiện nhất định trong Bộ quy tắc này. Nếu bạn gặp phải trường hợp này, vui lòng tham khảo thành viên của Bộ phận pháp chế.

## Trách nhiệm của Nhân viên và Cán bộ quản lý

Là nhân viên của Bridgestone, chúng ta đều:

- Phải thể hiện tính liêm chính trong mọi việc chúng ta làm.
- Tìm hiểu và làm quen cũng như tuân thủ Bộ quy tắc ứng xử và các chính sách khác của công ty có thể áp dụng cho các địa điểm của chúng ta.
- Liên hệ BridgeLine hoặc báo với bất kỳ người nào được nêu trong “[Nguồn lực Hỗ trợ](#)” (trang 12) về những nguy cơ sai phạm Bộ quy tắc hoặc chính sách hoặc các vấn đề về đạo đức khác.

Bên cạnh trách nhiệm của nhân viên, cán bộ quản lý Bridgestone phải:

- Tạo ra một môi trường nơi mà các nhân viên có thể thoải mái đưa ra các câu hỏi hoặc thẳng thắn trình bày các vấn đề về đạo đức.
- Đảm bảo các nhân viên hiểu tầm quan trọng của Bộ quy tắc này và tuân thủ.
- Luôn gương mẫu trong hành động.
- Bảo vệ nguyên tắc đạo đức của công ty và chương trình tuân thủ và chủ động tham gia vào các hoạt động đạo đức và sáng kiến tuân thủ của địa điểm làm việc.

## Kỳ vọng đối với Nhà cung cấp và Nhà thầu

Quy tắc và kỳ vọng nêu trong Bộ quy tắc này không chỉ áp dụng với tất cả các nhân viên của Bridgestone trên toàn cầu mà còn là những kỳ vọng đối với nhà cung cấp làm việc với chúng ta tại mọi địa điểm làm việc của chúng ta. Chia sẻ những kỳ vọng này với những nhà cung cấp và nhà thầu của chúng ta. Giải thích tầm quan trọng của họ.

## Nghiêm cấm hành động trả thù

Trả thù là hành động gây bất lợi có chủ đích đối với nhân viên vì đã thẳng thắn báo cáo các hành vi và vấn đề về đạo đức. Ví dụ về hành động trả thù bao gồm đuổi việc hay giáng chức nhân viên, loại bỏ nhân viên ra khỏi dự án, đe dọa bằng hành động hoặc lời nói đối với nhân viên đã báo cáo, dọa sẽ báo cáo, hoặc có hành động tố cáo hành vi phi pháp hoặc trái với Bộ quy tắc này hoặc bất kỳ chính sách nào tại địa điểm kinh doanh của bạn.

Bridgestone nghiêm cấm các hành động trả thù nhân viên khi nhân viên thẳng thắn báo cáo lại các hành vi ứng xử trong kinh doanh hoặc các vấn đề về đạo đức.

## Góc tình huống

Bạn làm việc cho một bộ phận nhỏ. Bạn muốn báo cáo hành vi sai trái nhưng sợ rằng nếu bạn liên hệ BridgeLine thì mọi người sẽ biết và ngầm tìm cách trừng phạt bạn. Công ty có thực sự cấm những kiểu hành động trả thù như thế này không?

Chắc chắn có. Chúng tôi hiểu rằng hành động trả thù có thể có rất nhiều hình thức. Công ty không dung thứ cho bất kỳ hình thức trả thù nào. Nếu bạn tin rằng bạn sắp bị trả thù vì đã dám lên tiếng về vấn đề đạo đức, hãy liên lạc với bất kỳ liên hệ nào có trong “[Nguồn lực Hỗ trợ](#)” (trang 12).



## Nguồn lực Hỗ trợ

Bạn có rất nhiều nguồn sẵn sàng hỗ trợ bạn khi có thắc mắc hay quan ngại nào liên quan đến vấn đề đạo đức, tuân thủ luật pháp và chính sách công ty, bao gồm:

### Quản lý của bạn

Người đầu tiên bạn nên đề cập thắc mắc về đạo đức hoặc chính sách công ty thường là quản lý của bạn. Nếu bạn không thấy thoải mái khi hỏi quản lý của bạn thì bất kỳ nguồn nào được nêu trong trang này đều có thể hỗ trợ bạn.

### Phòng Quản trị nhân sự

Các thành viên trong Phòng Quản trị nhân sự thường có thể giúp bạn xác định hành động tốt nhất đối với một phạm vi lớn các vấn đề đạo đức và tuân thủ.

### Giám đốc giám sát

Bạn lúc nào cũng có thể liên hệ với Giám đốc giám sát khu vực của bạn hoặc chuyên gia tuân thủ về bất kỳ thắc mắc nào liên quan tới vấn đề đạo đức và chương trình tuân thủ của Bridgestone hoặc bất kỳ vấn đề nào khác liên quan tới Bộ quy tắc này.

### | BridgeLine

Bridgestone đã thiết lập các hệ thống báo cáo trên trang web và đường dây nóng do các chuyên gia bên thứ ba điều hành cho phép nhân viên và những người khác báo cáo một cách kín đáo hành vi nghi phạm; vi phạm Quy tắc này, các chính sách khác của công ty hoặc luật pháp; hoặc các vấn đề và thắc mắc về đạo đức khác. Trong tài liệu này, chúng tôi đề cập đến đường dây nóng và hệ thống báo cáo điện tử như "BridgeLine."

Có thể gửi báo cáo ẩn danh cho BridgeLine nếu pháp luật địa phương cho phép. Nhà điều hành hoặc cổng trang web BridgeLine sẽ cho biết có thể báo cáo ẩn danh hay không.

Để tìm hiểu thông tin của BridgeLine về địa điểm làm việc của bạn, ghé thăm <https://www.bridgestone.com/responsibilities/bridgeline/>.

### Bộ phận pháp chế

Nếu bạn có nghi ngờ về vấn đề pháp lý hay đạo đức của hành động, hoặc chỉ muốn tìm hiểu những rủi ro pháp lý liên quan thì liên hệ với bất kỳ thành viên nào trong Bộ phận pháp chế.

### Phòng kiểm toán nội bộ

Phòng kiểm toán nội bộ của khu vực bạn có thể tự thảo luận và theo dõi những thắc mắc về kiểm toán nội bộ và tuân thủ với các chính sách đã quy định.

### Các chính sách của công ty

Nhiều chủ đề được nêu trong Bộ quy tắc cũng được bao quát trong các chính sách toàn cầu, khu vực hay địa phương của Bridgestone. Vui lòng tham khảo những chính sách này về hướng dẫn và thông tin bổ sung.

## Bài kiểm tra về liêm chính Bridgestone

Khi gặp phải thắc mắc gì về đạo đức có vẻ không có câu trả lời rõ ràng, hãy tự hỏi mình những câu hỏi sau:

- Việc làm này có đúng đắn không?
- Tôi có chắc việc này hợp pháp và theo các giá trị và Bộ quy tắc của Bridgestone hay không?
- Tôi có tự hào nếu hành động của tôi được chia sẻ trên phương tiện thông tin không?
- Tôi có thấy thoải mái khi nói với gia đình về hành động của tôi hay không?
- Tôi có đánh cược danh tiếng của mình vào đó không?
- Việc làm này có gây dựng lòng tin và niềm tự hào ở Bridgestone hay không?

### KHÔNG

Nếu câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào trong đó là KHÔNG, hành động đó có thể để lại hậu quả nghiêm trọng.

Không thực hiện hành động đó. Tìm kiếm hướng dẫn.

### CÓ

Nếu câu trả lời cho tất cả các câu hỏi này là CÓ, hãy tự tin thực hiện.

**NẾU BẠN KHÔNG CHẮC CHẮN,  
HAY CÓ BẤT KỲ THẮC MẮC NÀO, HÃY TÌM KIẾM  
HƯỚNG DẪN**





# BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TẠI NƠI LÀM VIỆC

## Tôn Trọng Nhau

---

Nâng cao sự tôn trọng và phẩm giá

Tính đa dạng

Sức khỏe và An toàn

Bạo lực nơi làm việc

Ma túy và Rượu

Bảo mật và Dữ liệu cá nhân

Giao tiếp và Chia sẻ Thông tin



## Nâng cao sự tôn trọng và phẩm giá

Nhân viên của Bridgestone là nguồn lực đáng giá nhất của công ty. Để thành công, chúng ta phải luôn luôn đối xử với mọi người bằng sự tôn trọng và phẩm giá.

### Không quấy rối

Bridgestone không dung thứ cho việc bắt nạt hay quấy rối, bao gồm (không giới hạn) quấy rối tình dục. Quấy rối có thể ẩn dưới nhiều hình thức, nhưng nói chung được quy định là bất kỳ hành vi nào không được chào đón tạo ra môi trường làm việc hiểm khích, khó chịu hay thù địch, hay có mục đích hoặc ảnh hưởng không hợp lý tới công việc của một cá nhân. Quấy rối không yêu cầu phải có chủ đích xúc phạm người khác. Hành vi không đúng đắn như trêu đùa, chơi khăm hay phê phán có thể cấu thành hành vi quấy rối.

### BAN NÊN

- Lên tiếng. Nếu bạn thấy ai đó đang quấy rối một đồng sự, hãy bảo họ dừng lại. Nếu họ không dừng lại, liên hệ với bất kỳ nguồn nào được nêu dưới đây "[Nguồn lực Hỗ trợ](#)" (trang 12).
- Hãy tâm niệm về việc lời nói và hành động của bạn có ảnh hưởng như thế nào tới người khác.
- Đưa ra các quyết định về thuê người, phát triển và thúc đẩy nhân viên chỉ dựa trên các căn cứ xác đáng.
- Tham gia vào đào tạo tuyển dụng và các mối quan hệ lao động và tìm hiểu cũng như làm quen với luật pháp lao động trong địa phận của bạn. Tuân thủ những điều trên.
- Chào đón quan điểm của đồng nghiệp có trải nghiệm sống khác mình.

## Tính đa dạng

Sự đa dạng là một nguồn sức mạnh đối với Bridgestone. Những trải nghiệm, quan điểm và phong cách đa dạng của nhân viên công ty không chỉ cho chúng ta lợi thế cạnh tranh lớn trên thương trường mà còn góp phần tạo nên môi trường làm việc đa dạng tại đó chúng ta có thể học hỏi từ những người khác.

Chúng tôi cam kết duy trì văn hóa dung nạp nơi chào đón và hoan nghênh sự đa dạng, cho phép mọi nhân viên của Bridgestone thỏa sức phát triển.

### Không kì thị

Bridgestone đưa ra quyết định tuyển dụng và phát triển sự nghiệp một cách có căn cứ xác đáng. Chúng tôi xác định nguyên tắc cơ bản là mọi người đều có quyền được đối xử bình đẳng và có cơ hội như nhau, không bị kì thị về bất kỳ đặc điểm nào như chủng tộc, dân tộc, màu da, quốc tịch, giới tính, nhận thức giới tính, thiên hướng tính dục, tuổi tác, ngôn ngữ, tôn giáo, tín ngưỡng, địa vị xã hội, khuyết tật, hay bất kỳ tầng lớp được luật pháp bảo vệ nào khác.

Chúng ta không dung thứ cho hành vi kì thị, quấy rối, thiếu tôn trọng, hay hạ thấp phẩm giá cá nhân. Chúng tôi cam kết bảo vệ quyền lợi của các cá nhân trong các nhóm theo thông lệ chịu thiệt thòi về quyền lợi và mở rộng cơ hội việc làm cho họ.

## Chính sách Nhân quyền toàn cầu của tập đoàn

Là một phần trong sự cống hiến của chúng tôi để trở thành một nhà lãnh đạo toàn cầu thực thụ trong tất cả những gì chúng tôi làm, Tập đoàn Bridgestone đã khẳng định cam kết tôn trọng nhân quyền và thúc đẩy các hoạt động lao động có trách nhiệm xuyên suốt các hoạt động trên toàn thế giới của chúng tôi bằng cách áp dụng, thường xuyên đánh giá và cập nhật khi cần thiết [Chính Sách Nhân Quyền](#). Chính sách này áp dụng cho tất cả nhân viên và các vị trí trong Tập đoàn Bridgestone, khẳng định công ty:

- Tôn trọng Sự Đa Dạng, Công Bằng và Hòa Nhập
- Nghiêm cấm Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối
- Tập trung vào An Toàn và Sức Khỏe tại Nơi Làm Việc
- Cam kết Thực Hành Lao Động Có Trách Nhiệm
- Bảo vệ Tự Do Hiệp Hội và Thương Lượng Tập Thể

Tự làm quen với chính sách. Chúng tôi mong đợi tất cả nhân viên tuân thủ chính sách này và chúng tôi cũng mong đợi đối tác kinh doanh của chúng tôi, bao gồm các nhà cung cấp, nhà thầu và khách hàng của chúng tôi tuân thủ các nguyên tắc được nêu trong chính sách này, như được phản ánh trong [Chính Sách Mua Sắm Bền Vững Toàn Cầu](#) của chúng tôi.



## Sức khỏe và An toàn

Bridgestone tự hào về khả năng đem lại môi trường làm việc an toàn và lành mạnh. An toàn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi, và chúng tôi mong mọi nhân viên và nhà thầu của mình đều nung nấu triết lý của chúng tôi là "Luôn luôn an toàn là trên hết."

Bridgestone cam kết tuân thủ mọi luật và quy định về an toàn nơi làm việc. Chúng tôi sẽ cung cấp cho các bạn, những nhân viên của chúng tôi, mọi khóa đào tạo và giảng dạy cần thiết để thực hiện công việc của mình một cách an toàn. Không có công việc và nhiệm vụ nào quan trọng hay khẩn cấp đến mức không thể thực hiện một cách an toàn. An toàn luôn được đặt lên hàng đầu.

### BẠN NÊN

- Hiểu rõ các quy tắc về sức khỏe và an toàn tại cơ sở của mình và tuân thủ theo đó. Đảm bảo đồng nghiệp của mình cũng thực hiện như vậy.
- Luôn luôn tuân thủ tiêu chuẩn làm việc. Không làm tắt.
- Đảm bảo bạn hiểu cần làm gì khi trong trường hợp khẩn cấp.
- Lập tức báo cho quản lý của bạn hay quản lý về an toàn tại nơi bạn làm việc về bất kỳ tai nạn, điều kiện không an toàn, hành vi không an toàn hay các quan ngại khác về an toàn.

### BẠN KHÔNG ĐƯỢC

- Có những lời nói và hành động đe dọa.
- Tham gia vào việc đánh đấm, xô đẩy hay bất kỳ tiếp xúc cơ thể nào gây đe dọa.
- Gửi email hoặc thư quấy rối hoặc đe dọa, hay gọi điện để quấy rối hay đe dọa.
- Trực tiếp đe dọa hay khuyến khích hoặc cổ vũ hành vi bạo lực.

## Bạo lực nơi làm việc

Bridgestone nghiêm cấm bạo lực, đe dọa sử dụng bạo lực, hành vi đe dọa và chia rẽ tại các cơ sở của công ty và thậm chí ở ngoài công ty nếu nhân viên đang thực hiện công việc của công ty hay hành vi đó là dành cho nơi làm việc, như bắt nạt qua mạng nhằm đến một đồng nghiệp.

Phạm vi nghiêm cấm áp dụng cho mọi nhân viên của Bridgestone, bất kể nhân viên chính thức, nhân viên làm bán thời gian hay tạm thời - cũng như khách hàng, nhà cung cấp, nhà thầu và khách tham quan.

Vì sự an toàn của mọi nhân viên, khách hàng và khách tham quan, Bridgestone nghiêm cấm mang súng hay các vũ khí khác đến địa phận công ty, lên xe của công ty, lên xe do công ty thuê, trong khi đang thực hiện công việc của công ty hoặc tại các sự kiện do công ty tài trợ (kể cả sự kiện tổ chức bên ngoài các cơ sở của công ty). Có rất ít trường hợp ngoại lệ được áp dụng, như những trường hợp cần thiết phải tuân thủ luật pháp địa phương, nhưng chỉ khi có phê duyệt theo chính sách cục bộ. Hỡi thành viên của Bộ phận pháp chế khi cần thêm thông tin.

Bạn nên lập tức báo cho quản lý, Bộ phận An ninh hay Nhân sự về bất kỳ hành vi nào bị cấm. Các quy trình an ninh có thể khác nhau theo khu vực, do vậy vui lòng tham khảo các chính sách địa phương. Bạn cũng có thể xem các nguồn được nêu trong "[Nguồn lực Hỗ trợ](#)" (trang 12).

## Ma túy và Rượu

Nhân viên của Bridgestone có quyền được làm việc tại nơi không có ảnh hưởng của rượu và ma túy. Nhân viên đang chịu ảnh hưởng của ma túy hay rượu là mối nguy đối với chính bản thân họ, đối với đồng nghiệp và công việc.

Nghiêm cấm sở hữu, mua bán hay sử dụng ma túy trái phép trong giờ làm việc hay tại nơi làm việc. Ngoài ra, công ty cũng nghiêm cấm việc bị ảnh hưởng do rượu hay sử dụng không đúng các loại ma túy hợp pháp khi đang thực hiện công việc của công ty. Xem xét lại chính sách về ma túy và rượu của địa phương bạn để biết các quy định cụ thể áp dụng cho bạn.

Trong trường hợp được pháp luật cho phép, Bridgestone có thể thực hiện kiểm tra sử dụng ma túy và rượu trước và sau khi thuê lao động để đảm bảo nơi làm việc được an toàn và hiệu quả.

### BẠN NÊN

- Nếu bạn nghi ngờ ai đó đang sử dụng ma túy hay rượu vi phạm chính sách của công ty, lập tức báo cho quản lý của người đó hoặc thành viên khác của ban quản lý.
- Hiểu rõ và tuân thủ chính sách về ma túy và rượu của địa phương bạn.
- Liên hệ bất kỳ nguồn nào được nêu trong "[Nguồn lực Hỗ trợ](#)" (trang 12) nếu bạn nghi ngờ về hành vi sử dụng ma túy trái phép



## Bảo mật và Dữ liệu cá nhân

Bridgestone tôn trọng việc bảo mật các thông tin cá nhân, tài chính và sức khỏe của khách hàng và nhân viên. Dữ liệu cá nhân chỉ được xử lý, sử dụng hoặc chia sẻ khi có lý do chính đáng để làm như vậy và chỉ tuân theo luật hiện hành và chính sách của công ty.

Mức phạt vi phạm luật bảo vệ dữ liệu có thể sẽ rất nặng. Nếu bạn xử lý dữ liệu cá nhân trong công việc, bạn có trách nhiệm nắm rõ và tuân thủ các yêu cầu pháp lý, các chính sách an ninh và bảo mật dữ liệu của công ty áp dụng với địa điểm làm việc của bạn.

### BẠN NÊN

- Thận trọng khi xử lý thông tin cá nhân, sức khỏe hay tài chính để đảm bảo thông tin được bảo mật. Khi có nghi ngờ, hãy hỏi Phòng Quản trị nhân sự hay thành viên của Bộ phận pháp chế để được hướng dẫn.
- Hiểu rằng luật về quyền riêng tư giữa các quốc gia rất khác nhau. Các quy trình xử lý được chấp nhận ở một quốc gia có thể không được chấp nhận ở quốc gia khác.

## Giao tiếp và Chia sẻ Thông tin

Tuân thủ các quy tắc đơn giản này khi tương tác với đồng nghiệp để xây dựng lòng tin và mối quan hệ tốt đẹp lâu dài, giúp Bridgestone trở thành một công ty ngày càng vững mạnh:

- Nói thật.
- Tôn trọng.
- Cởi mở và minh bạch.
- Chia sẻ tin tốt và tin xấu không ngần ngại.
- Thận trọng và tôn trọng các thông lệ và phương pháp thực hành tại chỗ, đặc biệt cẩn thận để giao tiếp rõ ràng và tôn trọng nhau khi giao tiếp với người khác ngoài khu vực của bạn.
- Nếu bạn cho rằng người khác có thể đã hiểu lầm bạn thì hãy dành thời gian để sửa chữa lại những hiểu lầm.
- Nếu bạn không hiểu người nào đó, hãy mạnh dạn nói ra và để họ biết bạn không hiểu họ.
- Khi yêu cầu thông tin, luôn giải thích mục đích yêu cầu một cách rõ ràng và chính xác.

Hãy nhớ, việc giao tiếp và chia sẻ thông tin đúng đắn là điều rất quan trọng đối với thành công của một công ty toàn cầu như Bridgestone.



## Nâng cao Tôn trọng và phẩm giá

**H:** Tôi vừa biết rằng một đồng nghiệp đã tố cáo tôi quấy rối. Chuyện gì sẽ xảy ra với tôi?

**Đ:** Công ty sẽ tiến hành điều tra toàn diện và công bằng đối với mọi lời biện hộ. Bạn và những người khác sẽ được phỏng vấn và có cơ hội thuật lại những gì đã xảy ra. Kết quả sẽ phụ thuộc vào nhiều yếu tố, bao gồm chứng cứ cụ thể, mức độ nghiêm trọng của hành vi và lịch sử.

**H:** Một đồng nghiệp trong bộ phận của tôi không ngừng trêu chọc về những thành viên khác trong bộ phận. Anh ấy nghĩ rằng thế là vui nhưng khiến mọi người cảm thấy thực sự không thoải mái. Tôi có thể làm gì?

**Đ:** Mỗi đồng nghiệp của bạn đều có quyền được tôn trọng. Ai đó cần nói chuyện với người đồng nghiệp không tôn trọng người khác đó. Nếu bạn thấy thoải mái khi tự mình nói ra thì bạn nên làm. Nếu không, bạn nên nói chuyện với cán bộ quản lý của mình hoặc Phòng Quản trị nhân sự về tình huống này. Nếu hành vi đó vẫn tiếp tục, liên hệ ngay với Phòng Quản trị nhân sự.

**H:** Quản lý mới của tôi gần đây để ý đến tôi rất nhiều. Tuần trước, anh ta dừng ở bàn làm việc của tôi hỏi và bắt đầu vỗ vai tôi. Tôi không mời anh ta chạm vào tôi, và việc đó khiến tôi rất khó chịu. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Nếu bạn thoải mái khi làm điều này, bạn nên nói với quản lý của bạn rằng hành động của anh ấy không được chào đón và khiến bạn khó chịu. Nếu không, bạn nên nói với Phòng Quản trị nhân sự về tình huống này hoặc liên hệ với BridgeLine. Nếu hành vi đó vẫn tiếp tục, liên hệ ngay với Phòng Quản trị nhân sự.

## Tính đa dạng

**H:** Tôi vừa bị loại trong đợt thăng chức mà tôi tin rằng tôi đủ tiêu chuẩn để được thăng chức. Tôi nghĩ đã có sự kì thị ở đây vì tôi từng nhận được những đánh giá tích cực trong khi những người khác không thực hiện được tốt như vậy lại được thăng chức. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Điều đầu tiên cần làm là nói chuyện với Phòng Quản trị nhân sự hoặc quản lý tuyển dụng về trình độ và hiệu suất cần thiết cho vị trí đó, và lý do bạn không được chọn. Nếu bạn vẫn tin rằng mình bị kì thị, liên hệ Phòng Quản trị nhân sự. Bạn cũng có thể liên hệ Bridgestone về những quan ngại của mình.

**H:** Có thể tôi đã lạc hậu, nhưng tôi cho rằng những công việc nhất định trong bộ phận của mình yêu cầu quá nhiều thời gian đi lại so với những người làm bố mẹ đơn thân. Tôi có thể loại bỏ những người là bố mẹ đơn thân ra khỏi danh sách ứng viên cho công việc đó không.

**Đ:** Tất nhiên là không. Tại Bridgestone, cơ hội như nhau nghĩa là - cơ hội chia đều cho tất cả mọi người.

## Sức khỏe và An toàn

**H:** Hai nhân viên bị tai nạn nhỏ trên sàn làm việc vào tuần trước. Không ai bị thương nặng. Quản lý của tôi nói với tôi không đưa hai vụ tai nạn đó vào báo cáo tai nạn do đó chỉ là tai nạn nhỏ, và bộ phận muốn giành giải thưởng an toàn của năm nay. Tôi có nên để các vụ tai nạn đó không bị đưa vào báo cáo không?

**Đ:** Không. Kể cả tai nạn nhỏ và chấn thương nhẹ cũng có hậu quả nghiêm trọng. Bridgestone yêu cầu nhân viên báo cáo mọi tai nạn và chấn thương. Các báo cáo có thể được sử dụng để chỉ ra các vấn đề về an toàn và xu hướng có thể giúp ngăn chặn những chấn thương nặng hơn trong tương lai.

**H:** Có hai vấn đề chúng tôi làm trong khu vực khiến tôi lo ngại vì chúng có vẻ không an toàn. Vấn đề là tôi không muốn lên tiếng vì tôi mới vào đây và không muốn mình giống người gây chuyện.

**Đ:** Lập tức bàn luận các lo ngại của mình với quản lý của bạn hay quản lý an toàn tại nơi bạn làm việc. Đôi khi những người mới sẽ nhìn ra những thứ mà những người đã quen mắt không nhìn ra. Nêu lên lo ngại của bạn về an toàn không phải là gây chuyện. Điều đó chứng tỏ sự quan tâm của bạn.

## Bạo lực nơi làm việc

**H:** Cuối tuần vừa rồi tôi ở lại văn phòng và sử dụng ID của tôi để vào tòa nhà. Một người đàn ông ăn mặc chần chừ đi vào ngay sau tôi mà không dùng ID của anh ấy. Tôi có sai lầm khi để anh ta đi vào không?

**Đ:** Có. Người đi theo không rõ danh tính vào công ty là một nguy cơ nghiêm trọng về an ninh và thậm chí có thể làm tăng nguy cơ bạo lực tại nơi làm việc của bạn. Tuy có thể cảm thấy khó xử nhưng bạn nên yêu cầu xem nhận dạng công việc của người đó hoặc xác nhận riêng quyền ra vào của người này trước khi cho phép anh ta vào tòa nhà. Nếu người đó từ chối, bạn nên liên hệ ngay với người quản lý hoặc Bảo vệ.

**H:** Một đồng nghiệp trong bộ phận của tôi đang gặp vấn đề về hôn nhân. Tuần trước, cô ấy nói với tôi rằng chồng cô ấy đã dọa sẽ đến văn phòng để "giải quyết mấy việc." Trường hợp này nên xử lý như thế nào?

**Đ:** Trước hết, hãy coi trường hợp này rất nghiêm trọng. Tuyệt đối không bỏ qua ngay cả một nguy cơ đe dọa. Thông báo ngay cho Bảo vệ hoặc người quản lý của bạn để họ có thể xác định các phương pháp thích hợp để xử lý tình huống. Nếu bạn tin mình sắp gặp nguy hiểm, hãy bình tĩnh, xác định hành động tốt nhất cho sự an toàn của bạn, báo hiệu cho các đồng nghiệp nếu có thể càng sớm càng tốt, và gọi cảnh sát.

## Ma túy và Rượu

**H:** Quản lý của tôi đã đến làm việc và khi nói phả ra mùi rượu. Anh ta có vẻ không say rượu, và tôi không muốn khiến bất cứ ai gặp rắc rối. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Nếu ai đó thờ phả ra mùi rượu thì có thể có vấn đề. Nói chuyện ngay với một giám sát viên khác, Nhân sự hoặc liên lạc với BridgeLine để có thể giải quyết tình hình..

## Bảo mật và Dữ liệu Cá nhân

**H:** Tối qua tôi đã làm việc tại văn phòng. Khi tôi đi dùng máy photocopy, tôi tìm thấy một đồng hồ sơ nhân sự trong máy phân loại. Có rất nhiều thông tin cá nhân trên các biểu mẫu này. Tôi không nghĩ nên để loại thông tin này lại cho mọi người thấy. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Bạn nên trả lại ngay giấy tờ cho Nhân sự bằng các phương tiện bảo mật. Bảo vệ quyền riêng tư và bảo mật là trách nhiệm cá nhân của mỗi nhân viên Bridgestone. Bạn đang làm điều đúng đắn bằng cách cảnh giác với vấn đề và có hành động phù hợp. Nhân sự nên xác định người đã để lại giấy tờ trong máy photocopy và tư vấn cho anh ta hoặc cô ta về nghĩa vụ bảo mật thông tin cá nhân của đồng nghiệp.

**H:** Máy tính xách tay công ty cấp cho tôi có quyền riêng tư không?

**Đ:** Bridgestone cung cấp các dịch vụ và thiết bị cho nhân viên như máy tính, email và thiết bị di động cho các mục đích liên quan đến công việc. Để bảo vệ nhân viên của mình và công ty nói chung, theo luật hiện hành, Bridgestone có thể kiểm tra các cơ sở và tài sản, bao gồm ổ cứng máy tính, hồ sơ điện thoại, thư thoại, email, việc sử dụng Internet, tài liệu, văn phòng, tủ hồ sơ, tủ khóa và không gian làm việc khác.





# BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRÊN THƯƠNG TRƯỜNG

## Ứng Xử Theo Luật

---

An toàn và Chất lượng Sản phẩm

Thông tin Cạnh tranh

Cạnh tranh Tự do và Công bằng

Hối lộ và Tham nhũng

Ứng xử với Nhà cung cấp

Ứng xử với Khách hàng

Chính quyền là một Khách hàng

Hạn chế Thương mại

## An toàn và Chất lượng Sản phẩm

Nếu bạn đã dành thời gian làm việc tại Bridgestone hoặc với chúng tôi, bạn biết Sứ mệnh của chúng tôi — Phục vụ Xã hội với Chất lượng Tuyệt hảo. Nói đơn giản là các dịch vụ do công ty cung cấp cùng các sản phẩm do công ty sản xuất và bán ra phải đảm bảo an toàn đối với người tiêu dùng và có chất lượng cao.

Khi suy nghĩ về an toàn, hãy nhớ rằng khái niệm về an toàn không chỉ bao gồm bản thân sản phẩm mà còn hướng dẫn sử dụng, chứng nhận sản phẩm, cảnh báo an toàn, bảo trì, lựa chọn đúng ứng dụng, cài đặt và dịch vụ.

Bridgestone đặt mục tiêu tạo ra giá trị và niềm tin của khách hàng bằng cách thúc đẩy các hoạt động cải tiến Quản lý chất lượng toàn diện (TQM) tại tất cả các phòng ban trên toàn cầu.

Hãy nhớ rằng cải thiện chất lượng và làm hài lòng khách hàng là trách nhiệm của mọi nhân viên Bridgestone. Bạn luôn cần tuân thủ các quy trình chất lượng của chúng tôi và liên tục tìm cách để chúng ta có thể cải thiện về an toàn và chất lượng. Thông báo ngay cho quản lý của bạn hoặc quản lý chất lượng của cơ sở bạn về bất kỳ vấn đề đáng ngờ nào về chất lượng hoặc không tuân thủ các quy trình kiểm soát chất lượng của công ty.

### BẠN KHÔNG ĐƯỢC

- Hy sinh sự an toàn vì chi phí hoặc thời hạn.
- Giấu công việc không đạt tiêu chuẩn.
- Làm sai lệch kết quả kiểm tra.

## Thông tin Cạnh tranh

Trên thương trường ngày nay, điều quan trọng là phải để ý đến cạnh tranh Tuy nhiên, với tư cách là nhân viên của Bridgestone, chúng ta có nghĩa vụ với chính mình và công ty để đảm bảo việc thu thập thông tin cạnh tranh của chúng tôi vừa hợp pháp vừa có đạo đức. Chúng tôi tuyệt đối không thu thập thông tin cạnh tranh thông qua việc xuyên tạc hoặc trộm cắp, chấp nhận thông tin bảo mật những cá nhân không có thẩm quyền tiết lộ, hoặc lạm dụng thông tin bảo mật được cung cấp theo thỏa thuận bảo mật cho mục đích giới hạn. Khi nghi ngờ, hãy tìm kiếm hướng dẫn từ Bộ phận pháp chế.

### BẠN NÊN

Use acceptable sources for competitive information.  
For example:

- Các bài viết trên báo hay tạp chí hay trên các trang Internet công cộng.
- Khảo sát trong ngành của các chuyên gia tư vấn có uy tín.
- Triển lãm thương mại.
- Hồ sơ công khai.
- Thông tin công khai khác.

## Góc tình huống

Bộ phận của bạn vừa thuê một nhân viên mới trước đây từng làm việc cho một đối thủ cạnh tranh của Bridgestone.

Người này có thể chia sẻ thông tin về người chủ cũ không?

Dù nhân viên mới có thể sử dụng các kỹ năng chuyên nghiệp đã tích lũy trong công việc của mình nhưng không được phép sử dụng hoặc chia sẻ bí mật thương mại hoặc thông tin cạnh tranh nhạy cảm mà cô học được trong khi làm việc cho người chủ cũ của mình. Và cô ấy tuyệt đối không nên tìm kiếm thông tin cạnh tranh về người chủ cũ của cô ấy từ đồng nghiệp cũ hoặc những người có liên hệ công việc khác.

Bạn không được yêu cầu hoặc cho phép nhân viên mới tự nguyện tiết lộ bất kỳ thông tin nào như vậy về chủ nhân cũ của họ. Nói với quản lý của bạn hoặc Bộ phận pháp chế nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào.



## Cạnh tranh Tự do và Công bằng

Bridgestone là một đối thủ cạnh tranh mạnh trên thị trường. Chúng ta có thể chơi hết mình, nhưng chúng ta luôn chơi công bằng và theo luật. Chúng ta giành chiến thắng một cách có cơ sở.

Do vậy hãy cẩn thận. Các luật chống độc quyền và luật cạnh tranh rất phức tạp. Những điều đơn giản như một cuộc trò chuyện bất cẩn với một người bạn cũ trong bữa ăn trưa hoặc nghỉ ngơi tại một cuộc họp hiệp hội thương mại có thể vi phạm pháp luật. Mức phạt có thể bao gồm vào trại giam đối với nhân viên và tiền phạt cực lớn đối với các công ty.

Luôn luôn tham khảo ý kiến của Bộ phận pháp chế trước khi đại diện cho Bridgestone tại hiệp hội thương mại để đảm bảo xem xét chính xác các chính sách và biện pháp thực hành của hiệp hội. Luôn luôn xem xét hướng dẫn có sẵn hoặc xin tư vấn của Bộ phận pháp chế trước khi làm việc với các đối thủ cạnh tranh khác. Ngay lập tức báo cáo cho thành viên của Bộ phận pháp chế khi phát hiện bất kỳ hoạt động liên lạc nào có khả năng bị cấm được thực hiện bởi đối thủ cạnh tranh.

Ghi nhớ: Bridgestone có chương trình đào tạo chống độc quyền và cạnh tranh cho tất cả nhân viên của mình. Nếu gần đây bạn chưa được đào tạo, hãy dừng chờ đợi thêm. Liên lạc với Bộ phận pháp chế để được hỗ trợ.

### BẠN KHÔNG ĐƯỢC

- Thống nhất hoặc thảo luận về giá cả hay bất kỳ điều khoản buôn bán nào có liên quan.
- Phân chia khách hàng, thị trường và khu vực với đối thủ cạnh tranh.
- Đồng ý với đối thủ cạnh tranh hạn chế sản xuất.
- Đồng ý với đối thủ cạnh tranh không làm việc với nhà cung cấp.
- Thảo luận với đối thủ cạnh tranh hoặc mua chuộc đối thủ cạnh tranh. quy trình đặt giá thầu cạnh tranh (tức là, tham gia vào "gian lận giá thầu").
- Chia sẻ thông tin bảo mật của công ty với đối thủ cạnh tranh, bao gồm thông tin nhận được từ khách hàng.
- Đồng ý với một chủ lao động khác không tuyển dụng cho một công việc hoặc khách hàng nhất định. ứng cử viên hoặc không cạnh tranh về mặt thù lao.

## Góc tình huống

Bạn đang tham dự một cuộc họp hiệp hội thương mại. Trong giờ nghỉ giải lao, giám đốc điều hành của một đối thủ cạnh tranh tiếp cận bạn. Vị giám đốc điều hành này là quản lý của bạn nhiều năm trước, và bạn rất tôn trọng cô ấy. Cô ấy phàn nàn về chính sách chiết khấu giá của một đối thủ cạnh tranh khác. Cô ấy gợi ý bạn nói chuyện với đối thủ cạnh tranh về nhu cầu phát triển chiến lược giá cả "thực tế" hơn.

Bạn nên làm gì?

Tuyệt đối không thảo luận bất cứ điều gì liên quan đến giá cả hoặc các điều khoản bán hàng khác với đối thủ cạnh tranh. Nếu đối thủ cạnh tranh cố gắng để thực hiện liên lạc mà công ty nghiêm cấm với bạn:

- Thông báo cho người đó rằng bạn sẽ KHÔNG thảo luận về chủ đề bị cấm.
- Kết thúc cuộc trò chuyện ngay lập tức.
- ĐI KHỎI nếu người kia ngoan cố tiếp tục cuộc trò chuyện.
- Báo cáo vấn đề NGAY LẬP TỨC với một thành viên của Bộ phận pháp chế.







## Bribery and Corruption

Nhân viên Bridgestone ở tất cả các quốc gia hoàn toàn bị nghiêm cấm tham gia hối lộ. Trong mọi trường hợp, nhân viên của Bridgestone hoặc bên thứ ba hành động thay mặt Bridgestone cung cấp bất kỳ thứ gì có giá trị cho một quan chức chính phủ hoặc bất kỳ bên thứ ba nào khác, hoặc đại diện của họ, để có được hoặc giữ lại công việc hoặc vì bất kỳ lợi thế thương mại nào khác.

Hối lộ là việc làm bất hợp pháp ở các nước trên thế giới. Ngoài ra, một số quốc gia có luật hối lộ có thể mở rộng áp dụng với một số hành động nhất định của các công ty Bridgestone bên ngoài biên giới của quốc gia đó. Những luật này quy định hình phạt cứng như phạt tiền và phạt tù. Vi phạm các luật này có thể hủy hoại tên tuổi và triển vọng kinh doanh của Bridgestone từ góc độ toàn cầu.

### Chính Sách Chống Hối Lộ Toàn Cầu của Bridgestone:

Bridgestone đã xác nhận cam kết nghiêm cấm mọi hình thức hối lộ của mọi nhân viên Bridgestone hoặc bên thứ ba thay mặt Bridgestone bằng cách áp dụng Chính Sách Chống Hối Lộ Toàn Cầu. [Chính Sách Chống Hối Lộ Toàn Cầu](#) của Bridgestone cung cấp các hướng dẫn thực tế và mô tả các yêu cầu của Bridgestone liên quan đến việc ngăn chặn hối lộ và cách giải quyết các rủi ro hối lộ.

### BẠN KHÔNG ĐƯỢC

Chúng tôi nghiêm cấm hối lộ.

Hãy nhớ rằng hành vi hối lộ có thể là bất kỳ giá trị hoặc lợi ích gì và có thể bao gồm nhiều thứ. Tiền mặt, quà tặng, quyên góp cho các tổ chức được chọn, chào mời việc làm cho một thành viên trong gia đình, ưu đãi cá nhân, thậm chí là có thể trả tiền cho một chuyến công tác, một bữa ăn hoặc các hoạt động xã giao kinh doanh khác đều bị coi là hối lộ nếu được đưa ra để đạt được lợi thế kinh doanh không chính đáng.

### Hối lộ quan chức chính phủ

Nhiều quốc gia có luật quy định rất nghiêm ngặt về việc hối lộ quan chức chính phủ. Đối với các luật này, một quan chức chính phủ có thể là một nhân viên chính phủ, một ứng cử viên hoặc một nhân viên đảng chính trị, nhân viên của một doanh nghiệp nhà nước, nhân viên của một tổ chức quốc tế, hoặc bất kỳ ai hoạt động ở vị trí thuộc cơ quan nhà nước. Nếu bạn làm việc với các quan chức chính phủ hoặc là quản lý của những người thực hiện công việc đó, hãy liên hệ với Bộ phận pháp chế để được hướng dẫn và đào tạo đặc biệt.

### TÌM KIẾM SỰ TRỢ GIÚP

Nếu bạn nhận thấy rằng một đại lý hoặc đại diện của Bridgestone có bất kỳ "dấu hiệu báo động đỏ" nào về tham nhũng, hãy liên lạc với Bộ phận Pháp lý.

Đại lý hoặc đại diện:

- Được giới thiệu với công ty bởi một viên chức chính phủ hoặc bên thứ ba có lợi ích mà chúng ta đang tìm kiếm.
- Có người nhà thân thiết hoặc mối liên hệ khác với một quan chức chính phủ hoặc bên thứ ba có lợi ích mà chúng ta đang tìm kiếm.
- Đã yêu cầu thanh toán cho bên thứ ba hoặc vào tài khoản nước ngoài.
- Đã yêu cầu hoàn lại các chi phí được ghi nhận không hợp lệ.
- Yêu cầu thanh toán cao bất thường cho các dịch vụ được thực hiện.
- Có mâu thuẫn trong báo cáo chi phí.
- Đã để đại lý thứ cấp bí mật hỗ trợ trong việc thực hiện các dịch vụ.

### Góc tình huống

Có phải khoản hối lộ chỉ là những khoản có giá trị tài chính hoặc định lượng được không?

Không. Mặc dù khoản hối lộ thường có giá trị tài chính hoặc định lượng được, nhưng có thể có những trường hợp khi một vật có giá trị vẫn có thể cấu thành hối lộ ngay cả khi không có giá trị tài chính nào có thể được quy cho vật có giá trị hoặc rất khó để định lượng về mặt tài chính cho vật có giá trị đó. Ví dụ có thể bao gồm chào mời việc làm cho các thành viên trong gia đình, lời giới thiệu với các nhân vật chính trị hoặc những người khác, hoặc các ưu đãi cá nhân. Luôn giữ liên hệ với thành viên của Phòng Pháp Chế nếu bạn nghi ngờ về tính thích hợp của một khoản có giá trị hoặc nếu bạn có thắc mắc.

## Ứng xử với Nhà cung cấp

Bridgestone và khách hàng của mình từ lâu đã được hưởng lợi ích từ mối quan hệ bền vững, lâu dài của công ty với các nhà cung cấp của mình. Nói một cách đơn giản, chúng ta không thể thành công nếu thiếu họ.

Khi lựa chọn và quản lý các nhà cung cấp, bao gồm bên tư vấn, bên môi giới, đại lý hoặc nhà thầu, hãy xác minh rằng họ đủ điều kiện làm việc với chúng ta. Nhiều quốc gia có luật cấm giao dịch với một số bên bị hạn chế nhất định hoặc có thể yêu cầu xác thực hoặc chứng nhận. Bridgestone cũng có các chính sách mua sắm cụ thể, bao gồm [Chính sách Thu mua Bền vững Toàn cầu](#), quy định các yêu cầu đối với hoạt động của các nhà cung cấp.

Chọn nhà cung cấp đủ điều kiện sẽ đem lại giá trị tổng thể tốt nhất, có tính đến chất lượng, giá cả, dịch vụ, giao hàng và danh tiếng. Luôn chọn nhà cung cấp dựa trên cơ sở xác đáng, tránh xung đột lợi ích, tặng quà và chiêu đãi không thích hợp hoặc bất kỳ chủ nghĩa thiên vị nào khác có thể ảnh hưởng không đúng hoặc ảnh hưởng đến quá trình lựa chọn (xem phần Quà tặng và Chiêu đãi của Bộ quy tắc này để được hướng dẫn thêm). Tuyệt đối không nhận khoản thanh toán hoặc các vật có giá trị khác có ý định làm ảnh hưởng đến quyết định của chúng ta về nhà cung cấp. Đấu thầu cạnh tranh phải được xử lý công bằng, mỗi nhà cung cấp đều có cơ hội cạnh tranh như nhau để làm việc với chúng tôi. Và khi chúng tôi làm việc với một nhà cung cấp, các điều khoản hợp đồng nên quy định cụ thể các dịch vụ được cung cấp hoặc tuân thủ các chính sách Thu mua.

Hãy nhớ rằng danh tiếng và hành vi của các nhà cung cấp của chúng ta có thể ảnh hưởng trực tiếp đến Bridgestone. Chỉ làm việc với các công ty tuân thủ pháp luật và nắm rõ cũng như vận hành nhất quán với cam kết tuân thủ và đạo đức của chúng tôi.

## Ứng xử với Khách hàng

Cách chúng ta kinh doanh cũng quan trọng như những gì chúng ta làm. Là một nhân viên của Bridgestone, công việc của bạn chính là đảm bảo rằng mọi giao dịch với khách hàng của chúng tôi là trung thực, công bằng và chuyên nghiệp.

Khi ký kết thỏa thuận bán hàng, xác minh giao dịch không bị cấm bởi luật thương mại hoặc trừng phạt. Nhiều quốc gia có luật yêu cầu chứng nhận sản phẩm hoặc cấm giao dịch với một số bên bị hạn chế nhất định.

Chúng ta phải nói sự thật khi quảng cáo sản phẩm của chúng ta và tuyệt đối không đưa ra tuyên bố sai về dịch vụ của chúng ta hoặc đối thủ cạnh tranh của chúng ta. Bên cạnh đó chúng ta tuyệt đối không thu phí khách hàng đối với các dịch vụ hoặc sản phẩm mà chúng ta không cung cấp, cũng không để khách hàng phải chịu chi phí do sự bất cẩn hoặc tay nghề bị lỗi. Khi nhận thấy khách hàng bị đối xử bất công, phải có nghĩa vụ khắc phục và sửa chữa vấn đề này.

## Chính quyền là một Khách hàng

Trong nhiều khía cạnh, quan hệ của chúng ta với khách hàng là một cơ quan chính quyền hoặc một doanh nghiệp thuộc sở hữu của chính phủ cũng giống như các giao dịch của chúng ta với các khách hàng thuộc khu vực tư nhân. Mỗi khách hàng đều phải được đối xử với tiêu chuẩn cao nhất về sự công bằng và trung thực.

Tuy nhiên, có nhiều quy tắc và biện pháp bảo vệ đặc biệt áp dụng cho các hợp đồng làm ăn với khách hàng thuộc chính quyền. Các quy tắc này có thể áp dụng cho quy trình đấu thầu, việc sử dụng nhà thầu phụ, tặng quà và chiêu đãi, xung đột lợi ích, biện pháp thực hành tuyển dụng của công ty và các lĩnh vực khác. Quy định về ký kết hợp đồng với chính phủ khác nhau giữa các quốc gia và thậm chí tại một số quốc gia từ địa điểm này đến địa điểm khác cũng có sự khác biệt. Nếu bạn thực hiện bán hàng cho chính phủ hoặc một doanh nghiệp thuộc sở hữu nhà nước, bạn có trách nhiệm biết và tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành. Vui lòng tham khảo ý kiến một thành viên của Bộ phận pháp chế để được hướng dẫn.

## Hạn chế Thương mại

Bridgestone hoạt động ở nhiều nước trên thế giới. Mỗi quốc gia này có các điều luật kiểm soát việc xuất nhập khẩu hàng hóa, dịch vụ và thông tin. Một số luật trong đó cấm bán bất kỳ hàng hóa hoặc dịch vụ nào cho một số quốc gia nhất định. Những luật khác yêu cầu các công ty phải có giấy phép đặc biệt cho một số loại sản phẩm nhất định. Một số luật cấm chia sẻ công nghệ với công dân của một số quốc gia nhất định. Các hình phạt nghiêm trọng bao gồm phạt tiền và phạt tù có thể sẽ áp dụng khi vi phạm các luật này.

Nếu tham gia vào việc mua bán hoặc vận chuyển sản phẩm, dịch vụ hay thông tin qua biên giới quốc tế, phải nắm rõ các điều luật và quy định hiện hành. Đảm bảo tuân thủ mọi thủ tục và chính sách kiểm soát xuất nhập khẩu hiện hành. Hãy nhớ rằng lệnh cấm giao dịch khác nhau tùy theo quốc gia và có thể thay đổi thường xuyên. Nếu có điều gì chưa chắc chắn hoặc có thắc mắc gì, liên hệ với Bộ phận pháp chế.



## An toàn và Chất lượng Sản phẩm

**H:** Giám sát ca đã yêu cầu chúng tôi bỏ qua một quy trình kiểm soát chất lượng. Tôi nghĩ điều này vi phạm chính sách của công ty, nhưng anh ta là giám sát. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Đừng bỏ qua quy trình kiểm soát chất lượng. Nếu bạn cho rằng người giám sát đó vi phạm các quy tắc, hãy liên hệ với quản lý của người giám sát đó, Phòng Đảm bảo Chất lượng của công ty bạn hoặc liên hệ với BridgeLine.

## Thông tin Cạnh tranh

**H:** Đôi khi sẽ có khách hàng phàn nàn rằng giá của chúng ta cao hơn so với đối thủ cạnh tranh. Tôi có thể yêu cầu khách hàng sao chép các đề xuất của đối thủ cạnh tranh của chúng tôi để xác nhận rằng giá của đối thủ cạnh tranh thấp hơn giá chúng tôi đang đưa ra không?

**Đ:** Có thể, nhưng đây là một lĩnh vực phức tạp. Liên hệ với một thành viên của Bộ phận pháp chế để được tư vấn về cách tiến hành.

## Cạnh tranh Tự do và Công bằng

**H:** Tôi nhận được một cuộc gọi từ một đồng nghiệp cũ làm việc cho một đối thủ cạnh tranh, họ hỏi liệu Bridgestone có dự định đấu giá cho một chương trình cụ thể không. Anh ấy gợi ý rằng nếu chúng ta bỏ qua lần này, công ty của anh ấy sẽ bỏ qua lần sau. Thành thật mà nói, chúng tôi quá bận rộn để hoàn thành kịp giá thầu này. Tôi có nên chấp nhận đề nghị của anh ấy không?

**Đ:** Không. Yêu cầu này là hành động gian lận giá thầu hoặc thông đồng và chấp nhận đề xuất của anh ta là việc làm bất hợp pháp. Việc công ty chúng ta quyết định không cạnh tranh thầu công việc này phải được thực hiện vì các lý do hợp lệ, không phải là một phần của "thỏa thuận" với đối thủ cạnh tranh. Hãy nói rõ ràng với đồng nghiệp cũ của bạn rằng công ty chúng ta quyết định sẽ không xem xét đề nghị này. Liên hệ Bộ phận pháp chế.

**H:** Một trong những đại lý lớn nhất của chúng ta không ngừng gửi email cho tôi phàn nàn về giá của một đại lý khác. Anh ta nói rằng anh ta muốn chúng ta nói chuyện với họ về "khái niệm định giá" của họ. Tôi không muốn xúc phạm anh ta. Tôi có thể làm gì?

**Đ:** Lịch sự nhưng dứt khoát giải thích rằng chúng ta không thể tham gia vào các quyết định về định giá của khách hàng. Mỗi đại lý được tự do đặt giá riêng trên thị trường. Liên hệ với Bộ phận pháp lý để được hướng dẫn thêm.

## Hối lộ và Tham nhũng

**H:** Tôi biết là sẽ phi pháp nếu thanh toán cho các quan chức chính phủ, nhưng mọi người đều nói với tôi rằng đó là cách duy nhất để hoàn thành công việc ở đất nước này. Liệu tôi có thể giải quyết vấn đề này bằng cách thuê đại lý trả cho các quan chức một khoản hoa hồng?

**Đ:** Không. Đây là việc làm vi phạm pháp luật. Hậu quả nếu bạn bị bắt quả tang đối với chính bạn và công ty đều sẽ rất nghiêm trọng. Bạn không thể giải quyết vấn đề trách nhiệm pháp lý của mình bằng cách thuê đại lý làm những gì bạn không được phép làm.

**H:** Gần đây tôi đã tham gia một khóa học về Đạo luật Chống Tham nhũng ở Nước ngoài, Luật chống hối lộ của Hoa Kỳ. Tôi nhớ đã học rằng đôi khi "khoản tiền bôi trơn" (các khoản tiền nhỏ cho các quan chức chính phủ để tiến hành các giao dịch thông thường) được pháp luật cho phép. Quan điểm của công ty chúng ta về các khoản tiền bôi trơn là gì?

**Đ:** Chính sách công ty không có phép có các khoản tiền bôi trơn và việc này bị cấm theo luật tại hầu hết các quốc gia.

**H:** Tôi nghe được tin đồn rằng người quản lý của tôi gần đây đã đề nghị hối lộ cho một khách hàng tiềm năng để đảm bảo việc họ mua sản phẩm của chúng tôi. Tôi không biết những tin đó có đúng không. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Liên hệ với Bộ phận pháp chế hoặc BridgeLine ngay lập tức.

## Ứng xử với khách hàng

**H:** Một trong những nhà cung cấp lâu dài nhất và đáng tin cậy nhất của chúng tôi đã phải vật lộn về tài chính và đã yêu cầu tạm thời tăng giá. Một trong những đối thủ cạnh tranh của nhà cung cấp mời chào các sản phẩm tương tự rẻ hơn nhưng không có cùng hồ sơ theo dõi chất lượng. Chúng ta có phải đưa việc cho nhà cung cấp với mức giá thấp nhất không?

**Đ:** Không cần thiết. Bridgestone tìm kiếm giá trị tổng thể tốt nhất. Giá là một yếu tố quan trọng nhưng không phải là yếu tố duy nhất. Chúng ta cũng phải tính đến chất lượng, giao hàng, dịch vụ và danh tiếng, trong số những yếu tố cân nhắc khác.

## Ứng xử với khách hàng

**H:** Đồng nghiệp của tôi và tôi cạnh tranh với những người từ các công ty khác giành công việc từ tay chúng tôi bằng cách họ nói dối về chính sách giá cả và dịch vụ của họ. Đôi khi tôi cảm thấy như cách duy nhất để cạnh tranh lại là phải sử dụng cùng một chiến thuật rẻ tiền. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Đừng nhượng bộ. Thành công của Bridgestone phụ thuộc vào khách hàng lâu dài — những khách hàng hài lòng rằng chúng ta đã hoàn thành cam kết của chúng ta đối với họ. Bạn sẽ xây dựng một công ty tốt hơn thông qua những lời giới thiệu và tiếp tục công việc từ các khách hàng hài lòng hơn là từ doanh số bán hàng nhanh chóng mà đáng thất vọng. Nếu bạn biết về hành vi sai trái của đối thủ cạnh tranh, hãy thông báo cho Bộ phận pháp chế.

## Chính quyền là một khách hàng

**H:** Công ty đang đấu thầu một hợp đồng với cơ quan nhà nước. Chúng tôi đã có một số cuộc họp với các quan chức nhà nước kéo dài qua giờ ăn trưa. Mời họ ăn trưa có được không?

**Đ:** Có thể là không. Ở nhiều nơi, việc tặng quà hay vật lưu niệm dù là nhỏ cho các quan chức chính phủ được coi là phạm tội. Chúng ta không nên làm bất cứ điều gì có thể ảnh hưởng một cách không đúng đắn, hoặc có vẻ ảnh hưởng một cách không đúng đắn, tới quá trình đấu thầu. Yêu cầu một thành viên của Bộ phận pháp chế trợ giúp.

## Hạn chế thương mại

**H:** Chúng tôi đã nhận được đơn đặt hàng một lượng lốp xe lớn bất thường từ một khách hàng mới. Khách hàng ở một quốc gia nơi chúng tôi được phép giao hàng, nhưng chúng tôi đã nghe nói rằng khách hàng có thể có quan hệ chặt chẽ với một chế độ ở một quốc gia nơi chúng tôi không thể giao hàng. Việc thanh toán sẽ được thực hiện bằng loại tiền của một quốc gia khác. Đó là một đơn bán hàng lớn và đại diện địa phương của chúng tôi nói rằng đừng lo lắng. Chúng ta có thể cứ coi rằng lốp xe sẽ được sử dụng ở quốc gia mà chúng ta sắp chuyển đến được không, hay việc này có vấn đề?

**Đ:** Thông tin bạn có được cho thấy rằng lốp xe có thể được vận chuyển đến một quốc gia bị cấm. Bạn nên tìm kiếm lời khuyên từ Bộ phận pháp chế trước khi hành động.

**H:** Tôi biết luật châu Âu áp dụng các hạn chế bán hàng đối với Syria và một số quốc gia khác, nhưng tôi không phải là công dân châu Âu và tôi không làm việc ở Liên minh châu Âu. Các luật này có áp dụng đối với tôi không?

**Đ:** Nhiều luật thương mại của EU không chỉ áp dụng với các công ty EU mà còn gián tiếp áp dụng với các công ty con trên toàn thế giới. Vui lòng tham khảo ý kiến của Bộ phận pháp chế để được hỗ trợ trong khu vực phức tạp này.

**H:** Tôi làm việc trong bộ phận Kinh doanh Lốp Xe Thương mại của Bridgestone và gần đây tôi đã gặp một khách hàng tiềm năng tại một triển lãm thương mại. Khi anh ấy đưa cho tôi danh thiếp của mình, tôi nhận ra rằng doanh nghiệp của anh ấy nằm ở một quốc gia chịu luật hạn chế thương mại của Mỹ. Tôi có thể chuyển thông tin của anh ấy cho một đồng nghiệp ở quốc gia khác không có hạn chế thương mại không?

**Đ:** Không. Luật pháp của Hoa Kỳ không chỉ cấm bạn bán sản phẩm cho người hoặc doanh nghiệp ở quốc gia bị hạn chế mà còn cấm tạo điều kiện thuận lợi cho việc bán hàng cho người hoặc doanh nghiệp ở quốc gia đó — ngay cả khi công ty cuối cùng thực hiện mua bán không nằm ở Mỹ. Chỉ cần chuyển danh thiếp cho đồng nghiệp là cấu thành hành vi tạo điều kiện thuận lợi, nếu kết quả là có mua bán. Nếu bạn không chắc chắn mình phải làm gì, hãy hỏi Bộ phận pháp lý.





# BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG ĐỜI SỐNG CÔNG VIỆC THƯỜNG NGÀY

## Bảo Vệ Tài Sản Công Ty

---

Quà tặng và Chiêu đãi

Xung đột về Lợi ích

Thông tin bảo mật và độc quyền

Sử dụng Tài nguyên của Công ty

Bằng sáng chế, Thương hiệu và Bản quyền — Của công ty và của các bên khác

Hệ thống Liên lạc Điện tử và Máy tính

Tính chính xác và toàn vẹn của tài liệu, Tiết lộ thông tin và Báo cáo tài chính

Giao dịch nội gián

Rửa tiền

Kiểm soát Nội bộ, Kiểm toán và Điều tra, Gian lận

## Quà tặng và Chiêu đãi

Việc trao đổi những món quà nhỏ và các hình thức xã giao có mức độ vừa phải giữa các bên là việc bình thường và đôi khi còn đem lại hiệu quả tích cực trong việc kinh doanh. Tuy nhiên, phương pháp này đôi khi có thể tạo ra xung đột lợi ích hoặc sự xuất hiện của hành vi sai trái. Tại Bridgestone, chúng ta không thể để việc tặng quà và chiêu đãi tác động hoặc ảnh hưởng đến quyết định kinh doanh độc lập của chúng ta hoặc quyết định kinh doanh độc lập của các công ty làm việc với chúng ta.

Một số loại quà tặng và hình thức giải trí có thể chấp nhận được nhưng yêu cầu phải xem xét đặc biệt và được phê duyệt. Tìm kiếm hướng dẫn và phê duyệt bằng văn bản từ quản lý của bạn:

- Nếu bạn trao đổi quà tặng hoặc chiêu đãi với cùng một người hoặc công ty trong nhiều dịp.
- Khi chính sách của cơ sở của bạn yêu cầu quản lý phê duyệt một số quà tặng nhất định.

Ngoài các nguyên tắc cơ bản này, phải xem xét kỹ chính sách quà tặng và giải trí cho vị trí của bạn để hiểu các quy tắc cụ thể áp dụng cho bạn. Ví dụ, mặc dù tiền và các khoản tương đương tiền thường không được chấp nhận, nhưng có thể có một số trường hợp hiếm mà chính sách sở tại cho phép một cách rõ ràng đối với các trường hợp ngoại lệ rất hạn chế của điều này. Thời điểm đặc biệt tốt để làm điều này là một vài tuần trước ngày nghỉ lễ hoặc thời gian theo phong tục sẽ dành để tặng quà. Bạn có thể, tìm kiếm hướng dẫn từ quản lý của bạn, một thành viên của Bộ phận pháp chế, Phòng Quản trị nhân sự hoặc Kiểm toán nội bộ.

Hãy nhớ rằng các công ty khác cũng có chính sách tặng quà và chiêu đãi. Hãy chú ý đến những chính sách này và hỏi trước khi tặng quà và chiêu đãi.

### TUYỆT ĐỐI KHÔNG CHẤP NHẬN

Các nhân viên Bridgestone bị cấm tặng hoặc nhận quà tặng hoặc các hoạt động giải trí:

- Không hợp pháp
- Cung cấp để đổi lấy một điều gì đó để đáp lại.
- Định hướng tình dục hoặc không phù hợp.
- Được cung cấp cho một quan chức chính phủ mà không có sự chấp thuận trước bằng văn bản của Bộ Phận Pháp Chế.
- Vi phạm các chính sách hạn chế có hiệu lực trong bộ phận của bạn hoặc tại địa điểm của bạn.

### THƯỜNG CÓ THỂ CHẤP NHẬN

Sau đây là các ví dụ về quà tặng thường được chấp nhận:

- Một hộp sô-cô-la hoặc giỏ trái cây trong những ngày lễ.
- Một bữa ăn bàn công việc hợp lý tại một nhà hàng địa phương.
- Các mặt hàng khuyến mại có giá trị nhỏ như cốc cà phê, bút hoặc áo sơ mi chơi gôn có logo của công ty.
- Thành thạo tham dự tại một sự kiện thể thao mùa giải thường xuyên hoặc sự kiện giải trí tương tự mà giá mỗi vé không quá nhiều, như quy định bởi chính sách áp dụng với cơ sở của bạn.

## Góc tình huống

Bộ phận hoặc quốc gia của tôi có chính sách "không quà tặng". Điều đó có được phép không?

Bộ Quy Tắc của chúng tôi cung cấp hướng dẫn chung về những loại vật phẩm có giá trị nào có thể được cung cấp, cho và nhận, nhưng một bộ phận, chức năng, đơn vị kinh doanh hoặc quốc gia có thể áp dụng các giới hạn hạn chế hơn. Hãy kiểm tra với người quản lý hoặc người giám sát của bạn hoặc Phòng Pháp Chế để biết liệu có chính sách hạn chế nào áp dụng cho bạn hay không.



## Xung đột về Lợi ích

Nhân viên của Bridgestone có nghĩa vụ trung thành với công ty. Chúng ta luôn luôn phải tránh các mối quan hệ tài chính, kinh doanh hoặc bất kỳ mối quan hệ nào khác gây xung đột hoặc có thể gây xung đột với nghĩa vụ phục vụ vì lợi ích của công ty.

### Xung đột về Lợi ích thường gặp

Nguy cơ xung đột lợi ích có thể phát sinh theo nhiều cách. Tình huống thường gặp là khi bạn hoặc một thành viên thân thiết trong gia đình hoặc một thành viên trong nhà bạn được tuyển dụng hoặc liên kết với một đối thủ cạnh tranh hoặc nhà cung cấp hoặc bất kỳ công ty nào khác muốn làm việc với chúng tôi.

### Các ví dụ khác bao gồm:

- Giám sát trực tiếp hoặc gián tiếp thành viên gia đình, thành viên trong nhà bạn, hoặc một người mà bạn có một mối quan hệ lãng mạn.
- Quyền lợi sở hữu đối với khách hàng, nhà cung cấp hoặc đối thủ cạnh tranh của Bridgestone (trừ các khoản đầu tư nhỏ vào các công ty giao dịch công khai lớn).
- Tham gia vào một giao dịch kinh doanh vì lợi ích cá nhân của bạn dựa trên thông tin hoặc các mối quan hệ được xây dựng với tư cách nhân viên của công ty.
- Giữ một công việc thứ hai cản trở khả năng thực hiện công việc chính của bạn.

Cơ sở của bạn có thể có chính sách giúp làm rõ các tình huống khác gây xung đột.

### Cách giải quyết xung đột lợi ích

Bước đầu tiên trong việc giải quyết bất kỳ nguy cơ xung đột lợi ích nào là chỉ cần thông báo cho quản lý của bạn. Việc tiết lộ thông tin này phải được thực hiện bằng văn bản. Sau đó, quản lý của bạn sẽ làm việc với Nhân sự và những người khác nếu phù hợp để xác định cần phải thực hiện việc gì nếu cần thiết.

Trong nhiều trường hợp, chỉ cần tiết lộ (có kèm tài liệu thích hợp về vấn đề tiết lộ và giải quyết xung đột) là đủ. Đôi khi, có thể cần phải phân công lại một số trách nhiệm công việc của bạn. Một số xung đột nhất định chỉ có thể được giải quyết bằng cách kết thúc mối quan hệ gây xung đột. Ví dụ, một nhân viên Bridgestone sẽ không được phép làm việc cho một đối thủ cạnh tranh trong khi cũng làm việc cho Bridgestone.

### BẠN NÊN

- Nhân viên cần thông báo cho cán bộ quản lý về bất kỳ nguy cơ xung đột lợi ích nào có thể xảy ra liên quan đến bạn.
- Đảm bảo việc đánh giá hoặc giải quyết xung đột được ghi lại chính xác.
- Nếu bạn thấy xung đột lợi ích liên quan đến người khác, hãy thông báo cho quản lý của bạn hoặc Phòng Quản trị nhân sự hoặc liên hệ với BridgeLine.



## Thông tin Bảo mật và Độc quyền

Là nhân viên của Bridgestone, bạn có thể có kiến thức về thông tin bảo mật và độc quyền về sản phẩm, dịch vụ của chúng tôi hoặc công việc kinh doanh của công ty, khách hàng, nhà cung cấp và các bên thứ ba khác. Thông tin này rất quan trọng đối với thành công của chúng ta và phải được bảo vệ. Tuyệt đối không nên được sử dụng vì lợi ích cá nhân.

Nắm rõ và tuân thủ các chính sách phân loại và bảo vệ thông tin bảo mật tại nơi làm việc. Bạn có thể bảo vệ thông tin độc quyền và thông tin bảo mật của công ty bằng cách giữ thông tin đó ở những nơi được ủy quyền, bảo mật (ví dụ: tủ hồ sơ bị khóa hoặc tệp máy tính được bảo vệ bằng mật khẩu). Tuyệt đối không tiết lộ thông tin độc quyền hoặc thông tin bảo mật cho bên thứ ba khi không được ủy quyền. Nếu bạn định chia sẻ thông tin bảo mật bằng phương pháp điện tử với bất kỳ bên thứ ba nào,

hãy đảm bảo tuân thủ yêu cầu bảo mật dữ liệu ở địa điểm của bạn. Hãy thận trọng khi sử dụng điện thoại có loa ngoài và điện thoại di động và tuyệt đối không thảo luận công khai thông tin nhạy cảm ở nơi công cộng. Một số nhân viên có thể có quyền truy cập vào thông tin tài chính hoặc cá nhân của khách hàng và của người khác. Thông tin này phải được bảo vệ mọi thời điểm và chỉ được sử dụng cho các mục đích hợp pháp. Nhớ rằng nhiệm vụ bảo vệ thông tin độc quyền và bí mật của bạn vẫn còn ngay cả sau khi bạn đã rời công ty.

Nếu bạn không chắc chắn về việc liệu thông tin nào đó có phải là thông tin bảo mật và phải được bảo vệ hay không, hãy nói với quản lý của bạn hoặc hỏi một thành viên của Bộ phận pháp chế.

### Các mục bảo mật/không bảo mật

#### Các mục bảo mật

Sau đây là các ví dụ về thông tin bảo mật và độc quyền và / hoặc bí mật thương mại không được chia sẻ khi không được ủy quyền xác đáng:

- Hợp chất và công thức cho các sản phẩm của chúng ta.
- Thỏa thuận bằng văn bản hoặc bằng miệng giữa công ty và các đối tác kinh doanh của công ty.
- Thông tin tài chính về công ty.
- Bản vẽ kỹ thuật và thông tin kỹ thuật khác.
- Giá cả, thông tin bán hàng và tiếp thị.
- Quy trình sản xuất, bí quyết và lịch sản xuất.
- Thông tin hoạch định chiến lược và kinh doanh.

#### Các mục không bảo mật

- Tin tức báo cáo.
- Hồ sơ tòa án không được niêm phong.
- Quảng cáo hoặc bài viết bán hàng.
- Bài phát biểu công khai.
- Thông số tài chính đã phát hành.



## Sử dụng Tài nguyên của Công ty

Chúng ta đều có nghĩa vụ sử dụng tài sản và tài nguyên của Bridgestone, bao gồm tiền mặt, hàng tồn kho, phương tiện, thiết bị, phần mềm máy tính, phương tiện, vật tư và công cụ, cẩn thận, hiệu quả và vì lợi ích của công ty. Đôi khi, việc sử dụng hạn chế thiết bị văn phòng của công ty vì mục đích cá nhân là hành động được phép tại một số địa điểm của Bridgestone. Như mọi khi, hãy đưa ra nhận định tốt và khi nghi ngờ, hãy hỏi quản lý của bạn để được hướng dẫn.

### TÌM KIẾM SỰ TRỢ GIÚP

Hãy hỏi Bộ phận pháp chế hoặc Phòng Sở hữu trí tuệ nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về cách xử lý tài sản trí tuệ của Bridgestone hoặc bất kỳ bên thứ ba nào.

## Bảng sáng chế, Thương hiệu và Bản quyền— Của công ty và các bên khác

Nhiều ý tưởng, phát minh, nhãn hiệu, logo và các tác phẩm khác của Bridgestone được bảo vệ bởi các bảng sáng chế, nhãn hiệu và luật bản quyền. Tài sản trí tuệ này rất có giá trị và phải được sử dụng nghiêm khắc theo đúng các nguyên tắc của công ty.

Nếu bạn không chắc chắn cách xử lý tài sản trí tuệ của công ty, hãy tham khảo ý kiến thành viên của Bộ phận pháp chế hoặc Phòng Sở hữu trí tuệ để được hướng dẫn.

Các bên thứ ba cũng có những quyền sở hữu trí tuệ, và chúng ta phải luôn cẩn thận và tôn trọng những quyền đó. Bạn không được tải xuống, sao chép, phân phát, trình bày hoặc sửa đổi các tài liệu có bản quyền mà không có sự đồng ý của chủ sở hữu. Xin lưu ý rằng tác phẩm có thể được bảo vệ bởi bản quyền ngay cả khi không có thông báo bản quyền tác phẩm.

## Hệ thống Liên lạc Điện tử và Máy tính

Bridgestone đã áp dụng các chính sách toàn diện chi phối việc sử dụng các hệ thống máy tính và liên lạc điện tử của công ty ở từng địa điểm của mình. Ai trong chúng ta cũng phải biết và tuân thủ các chính sách áp dụng tại địa điểm của chúng ta.

### Các tính năng chính của các chính sách này

#### Sử dụng cho công việc

Hệ thống truyền thông điện tử và máy tính của Bridgestone được cung cấp để làm việc. Tuy nhiên, việc sử dụng hạn chế hệ thống liên lạc vì mục đích cá nhân mà không tiêu thụ nhiều tài nguyên của công ty là hành động được phép tại một số địa điểm của Bridgestone.

#### Quyền lợi của công ty

Theo luật hiện hành, công ty có quyền truy cập, kiểm soát và xem xét máy tính của công ty cũng như tiết lộ bất kỳ thông tin nào được lưu trữ trên các hệ thống liên lạc.

#### Hạn chế quyền truy cập

Việc truy cập thông tin trong hệ thống máy tính và liên lạc điện tử của chúng tôi chỉ được áp dụng đối với nhân viên được ủy quyền và bên thứ ba. Bạn chỉ có thể truy cập, sử dụng hoặc tải xuống thông tin công ty mà bạn có ủy quyền cụ thể.

#### Không quấy rối

Tất cả các liên lạc điện tử, giống như các hình thức liên lạc khác, phải chuyên nghiệp và phù hợp. Việc liên lạc điện tử của bạn không được bao gồm tin nhắn hoặc liên kết đến các trang web phân biệt đối xử, quấy rối, khiêu dâm, phân biệt chủng tộc hoặc xúc phạm theo đánh giá hợp lý của công ty.

#### Không tải xuống phần mềm bất hợp pháp

Không tải phần mềm cho các hệ thống truyền thông điện tử và máy tính của công ty khi không được ủy quyền bởi bộ phận CNTT hoặc một người được chỉ định bởi bộ phận CNTT.

#### An ninh máy tính

Bridgestone đầu tư mạnh vào công nghệ thông tin tối tân an ninh đối với thông tin liên lạc điện tử. Nhân viên Bridgestone có trách nhiệm đảm bảo đang sử dụng các biện pháp kiểm soát an ninh mới nhất mà công ty cung cấp và không tắt các biện pháp kiểm soát an ninh mà công ty đặt tại chỗ.

#### Truyền thông xã hội

Khi sử dụng phương tiện truyền thông xã hội, không tiết lộ thông tin bảo mật của công ty hoặc liên lạc theo cách có thể phản ánh kém về công ty hoặc nhân viên của công ty. Luôn phân biệt một cách kỹ càng giữa quan điểm cá nhân của riêng bạn và quan điểm của công ty. Không nói đại diện cho công ty mà không có ủy quyền phù hợp của Phòng Truyền thông.



## Tính chính xác và toàn vẹn của tài liệu, Tiết lộ thông tin và Báo cáo tài chính

Thành công và uy tín của Bridgestone trên thị trường toàn cầu phụ thuộc vào tính chính xác và toàn vẹn của các hồ sơ tài chính và kinh doanh của Bridgestone. Hơn nữa, Tập đoàn Bridgestone, với tư cách là một công ty đại chúng, phải tiết lộ một số thông tin kinh doanh quan trọng định kỳ. Hồ sơ kinh doanh chính xác mang lại nền tảng cho các quyết định kinh doanh sáng suốt. Hồ sơ không đầy đủ hoặc không chính xác sẽ dẫn đến việc ra quyết định kém và có thể đặt Bridgestone vào rủi ro tài chính và pháp lý.

Dù bạn đang hoàn thành thẻ chấm công, báo cáo chi phí, báo cáo tài chính, tuyên bố tiết lộ, báo cáo thử nghiệm, hồ sơ kiểm soát chất lượng hoặc hồ sơ kinh doanh khác, hãy chú ý thêm để đảm bảo rằng mọi tài liệu bạn chuẩn bị hoặc xem xét đều đầy đủ và chính xác.

Nghiêm cấm để xuất hiện các mục sai hoặc gây hiểu lầm trong báo cáo tài chính, tuyên bố tiết lộ hoặc hồ sơ kinh doanh khác. Phải tuân thủ nghiêm ngặt các nguyên tắc kế toán chung được chấp nhận. Không có bất kỳ quỹ hoặc tài sản không được tiết lộ hoặc không được ghi chép, hoặc các tài khoản ngoài sổ sách nào khác được thiết lập cho bất kỳ mục đích nào. Nếu bạn không chắc chắn cách ghi lại giao dịch tài chính, không nên đoán. Yêu cầu giúp đỡ từ người quản lý của các phòng Tài chính, Kế toán hoặc Kiểm toán nội bộ.

Tuyệt đối không cho phép thanh toán tiền của công ty mà không có tài liệu thích hợp hoặc xác nhận tất cả hoặc một phần của khoản thanh toán sẽ được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích được mô tả trong tài liệu minh chứng.

Tuyệt đối không che giấu, thay đổi hoặc giả mạo hồ sơ công ty khác. Chỉ giữ lại và hủy tài liệu theo luật hiện hành và chính sách quản lý hồ sơ của địa điểm bạn làm việc.

### BẠN NÊN

LÊN TIẾNG - vì lợi ích của riêng bạn và lợi ích của công ty.

Nếu bạn nghi ngờ tài liệu công ty không chính xác, hãy nói cho quản lý của bạn, Phòng Kiểm toán nội bộ, Bộ phận pháp chế hoặc liên hệ với BridgeLine.



## Giao dịch nội gián

Trong quá trình làm việc, nhân viên Bridgestone có thể tìm hiểu thông tin trong tài liệu, thông tin không công khai về Tập đoàn Bridgestone hoặc một doanh nghiệp đại chúng khác — ví dụ, một nhà cung cấp, khách hàng hoặc mục tiêu mua lại. Các yêu cầu về pháp lý và đạo đức nghiêm cấm chúng ta:

- Đưa ra quyết định đầu tư dựa trên kiến thức nội bộ này (“giao dịch nội gián”) và
- Chia sẻ thông tin với những người khác giúp những cá nhân đó được hưởng lợi từ thông tin nội bộ này (“mách nước”).

Hậu quả của giao dịch nội gián và mách nước rất nghiêm trọng và có thể bao gồm trách nhiệm hình sự và dân sự, thiệt hại về danh tiếng và mất doanh thu. Liên hệ với Bộ phận pháp chế nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào.

## TÌM KIẾM SỰ TRỢ GIÚP

Nếu bạn nhận thấy rằng một đồng nghiệp hoặc đối tác tiềm năng hay khách hàng của Bridgestone có bất kỳ “dấu hiệu báo động đỏ” nào về rửa tiền, hãy liên lạc với Bộ phận Pháp chế hoặc Kiểm toán nội bộ:

- Tìm cách thiết lập “giao dịch theo cơ cấu” hoặc “thanh toán theo cơ cấu”(các giao dịch hoặc thanh toán lặp lại với số tiền dự định tránh tạo ra nghĩa vụ báo cáo các tổ chức tài chính).
- Yêu cầu chuyển tiền bất thường — ví dụ: yêu cầu thanh toán được thực hiện cho một pháp nhân khác không có kết nối rõ ràng với thỏa thuận.
- Yêu cầu chuyển khoản ngân hàng đến quốc gia nơi một người hoặc thực thể không được định vị và không thể chứng minh được kết nối hợp pháp.
- Từ chối hoặc không cung cấp thông tin đầy đủ và chính xác về công ty thực hiện hoặc nhận thanh toán hoặc chủ sở hữu của công ty đó.

## Rửa tiền

Rửa tiền là quá trình giấu tiền thu được thông qua hoạt động bất hợp pháp, hoặc khiến các quỹ như vậy được coi như hợp pháp. Nghiêm cấm tham gia vào bất kỳ hoạt động rửa tiền nào.

Nếu bạn nghi ngờ rằng một đồng nghiệp, nhà cung cấp hoặc khách hàng có liên quan đến hoạt động rửa tiền, hãy thông báo ngay cho Bộ phận Pháp chế hoặc Kiểm toán nội bộ hoặc liên hệ với BridgeLine.

## Kiểm soát Nội bộ, Kiểm toán và Điều tra, Gian lận

### Kiểm soát nội bộ

Kiểm soát nội bộ đáng tin cậy có thể hạn chế gian lận và lãng phí, đồng thời giúp đảm bảo tính chính xác của sổ sách và hồ sơ của chúng ta. Làm quen với các phương pháp kiểm soát nội bộ tại chỗ trong bộ phận của bạn. Sử dụng nguyên tắc “kaizen” (cải tiến liên tục), mỗi người chúng ta nên định kỳ đánh giá tính đầy đủ của các biện pháp kiểm soát này, cố gắng cải thiện bất cứ khi nào chúng ta tin rằng các biện pháp đó không đủ phát hiện hoặc ngăn chặn những thông tin không chính xác, lãng phí hoặc gian lận.

### Kiểm toán và Điều tra nội bộ

Kiểm toán viên nội bộ và bên ngoài của Bridgestone làm việc chăm chỉ để loại bỏ lãng phí và gian lận và để đảm bảo rằng mỗi người trong chúng ta tuân thủ các chính sách và quy trình của công ty. Họ chỉ có thể thực hiện công việc của mình nếu chúng tôi hợp tác hoàn toàn, nhanh chóng và lịch sự. Khi bạn được yêu cầu trả lời các yêu cầu đối với tài liệu của kiểm toán viên, hoặc liên quan đến điều tra nội bộ, câu trả lời của bạn phải đầy đủ và trung thực. Không đùa cợt. Câu trả lời của bạn nên bao gồm tất cả thông tin có liên quan.

### Hành vi gian lận

Bất kỳ nỗ lực nào để lừa tiền, tài sản hoặc dịch vụ trung thực của ai đó đều là hành vi gian lận. Gửi báo cáo chi phí sai, lạm dụng tài sản của công ty và thay đổi hồ sơ công ty đều là các ví dụ về gian lận. Gian lận, cũng như hành vi trộm cắp tài sản thuộc về công ty, là vi phạm chính sách của công ty và luật pháp, và sẽ không được dung thứ. Nếu bạn nghi ngờ nhân viên, nhà thầu hoặc đối tác kinh doanh của Bridgestone có hành vi gian lận hoặc trộm cắp, hãy thông báo cho bất kỳ nguồn lực nào được liệt kê trong [“Nguồn lực Hỗ trợ” \(trang 12\)](#).



## Tặng quà và Chiêu đãi

**H:** Tôi nhận được một giỏ trái cây đắt tiền từ một nhà cung cấp như một món quà ngày lễ. Tôi không đòi hỏi món quà đó. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Nói với quản lý của bạn rằng món quà đã được nhận. Nói chung, chúng ta phải trả lại quà tặng vượt quá giá trị cho phép cho người gửi. Trong trường hợp quà tặng là thực phẩm, có thể chia sẻ với những người khác trong khu vực làm việc hoặc gửi cho một tổ chức từ thiện.

**H:** Tôi muốn tặng cho một trong những khách hàng tốt nhất của chúng ta một món quà đặc biệt để nói cảm ơn. Bridgestone có vé dự một tour du lịch âm nhạc được tài trợ bởi Firestone và việc đưa khách hàng này cho họ có thể phù hợp với chính sách của chúng ta. Tôi biết cô ấy thích tấm vé này, nhưng tôi nghĩ rằng việc nhận vé này trái với chính sách của công ty cô ấy. Nếu cô ấy không quan tâm đến chính sách, tôi có thể tặng cô ấy vé không?

**Đ:** Nếu bạn không chắc chắn liệu chính sách của khách hàng có cho phép tặng quà hay không, hãy hỏi xem liệu cô ấy có được phép nhận quà tặng hay không. Nếu cô ấy nói không, hoặc nếu bạn biết tặng quà sẽ vi phạm chính sách của công ty mình, bạn sẽ không tặng quà. Cũng giống như chúng ta muốn người khác tôn trọng các tiêu chuẩn của chúng ta, chúng ta phải tôn trọng các tiêu chuẩn của họ.

## Xung đột về Lợi ích

**H:** Tôi đang hẹn hò với một đồng nghiệp đang được xem xét cho một vị trí lãnh đạo cho nhóm tôi đang làm việc. Chúng tôi có phải nêu điều này với quản lý của chúng tôi không?

**Đ:** Có. Tình huống này có thể tạo ra xung đột lợi ích trong nhóm của bạn. Ngay cả khi bạn và đồng nghiệp của bạn hiện đang ngang bằng trong cùng một nhóm, bạn nên nói với quản lý của bạn về mối quan hệ để quản lý của bạn có thể ngăn chặn quan hệ báo cáo không phù hợp.

**H:** Con trai đồng nghiệp của tôi vừa được tuyển dụng cho một công việc trong bộ phận của chúng tôi. Liệu việc này có cấu thành xung đột về lợi ích không?

**Đ:** Xung đột lợi ích rõ ràng sẽ tồn tại nếu cha mẹ của anh ta đang trực tiếp giám sát anh ta. Tuy nhiên, chúng ta vẫn có trường hợp người thân làm việc trong cùng một bộ phận. Khi điều này xảy ra, việc đề cử và đánh giá hiệu suất công việc phải được xử lý bởi một người độc lập. Những quyết định này cần được theo dõi liên tục để đảm bảo tính khách quan và công bằng cho tất cả mọi người.

**H:** Tôi làm hợp đồng cho một công ty có giao dịch kinh doanh với Bridgestone. Trong công việc của tôi tại Bridgestone, thỉnh thoảng tôi cũng liên lạc với công ty đó. Việc này có vấn đề gì không?

**Đ:** Có thể là có vấn đề. Những trường hợp này phải được nêu với quản lý của bạn. Điều quan trọng là tất cả các xung đột thực tế hoặc nguy cơ phải được tiết lộ để có thể dự đoán và phòng tránh vấn đề.

## Thông tin Bảo mật và Độc quyền

**H:** Tôi được yêu cầu phát biểu tại một hội nghị chuyên ngành về chủ đề công nghệ của công ty chúng tôi và những lợi ích đối với khách hàng của chúng tôi. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Thảo luận nội dung của bản trình bày với quản lý của bạn trước khi chấp nhận lời mời. Hội nghị chuyên ngành có thể là cơ hội tốt để quảng bá cho công ty. Tuy nhiên, chúng ta phải thận trọng hơn để bảo vệ thông tin bảo mật. Tài liệu trình bày của bạn cũng

**H:** Công việc của tôi liên quan đến thông tin bảo mật. Tôi sử dụng máy tính xách tay khi đi công tác. Tôi cần phải có biện pháp phòng gì?

**Đ:** Luôn bảo mật máy tính xách tay của bạn, tuân thủ các yêu cầu bảo mật được áp dụng tại địa điểm của bạn. Nếu bạn đi công tác khi có thông tin bảo mật, hãy cẩn thận nơi bạn làm việc với các tài liệu nhạy cảm. Nếu bạn sắp đi công tác ở các địa điểm có nguy cơ cao, hãy kiểm tra với Bộ phận CNTT hoặc An ninh để xem liệu chính sách địa phương của bạn có yêu cầu biện pháp đặc biệt nào hay không. Tránh những nơi công cộng mà thông tin của bạn có thể bị nhìn thấy, chẳng hạn như máy bay, sân bay, hành lang hoặc nhà hàng của khách sạn. Nếu bạn thường xuyên đi công tác và phải sử dụng máy tính xách tay ở nơi công cộng, hãy sử dụng công cụ bảo vệ màn hình.

## Sử dụng Tài nguyên của Công ty

**H:** Tôi sắp chuyển đến nhà mới. Tôi mượn một chiếc xe tải công ty vào cuối tuần để di chuyển một vài đồ đạc lớn hơn có được không?

**Đ:** Không. Công ty cung cấp xe chỉ để sử dụng cho hoạt động công việc của công ty chứ không phải cho các hoạt động cá nhân.

**H:** Con gái tôi đã yêu cầu tôi sao chép bài tập về nhà cho con bé. Tôi có thể sử dụng máy photocopy của công ty không?

**Đ:** Vui lòng kiểm tra chính sách tại địa điểm làm việc của bạn. Đôi khi việc sử dụng hạn chế vì mục đích cá nhân máy photocopy của công ty được chấp nhận ở nhiều địa điểm.

## Bằng sáng chế, Thương hiệu và Bản quyền— Của công ty và của các bên khác

**H:** Tôi làm quản lý bán hàng ở Ấn Độ. Trong vài tháng qua, tôi đã thấy các trường hợp các công ty bán lốp xe với những cái tên tương tự như của chúng ta— “Blackstone,” “Richstone,” những tên tương tự như thế. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Thông báo cho thành viên của Bộ phận pháp chế hoặc Phòng Sở hữu trí tuệ. Các công ty này đang kinh doanh ăn theo tên tuổi nổi tiếng của chúng ta và có thể gây hại cho danh tiếng của chúng ta trong quá trình kinh doanh này. Đội ngũ phòng sở hữu trí tuệ của chúng ta có thể thực hiện các bước cần thiết để bảo vệ công ty.

## Hệ thống Liên lạc Điện tử và Máy tính

**H:** Khi tôi ăn trưa tại bàn làm việc của mình, tôi thường lướt Internet để theo dõi các vấn đề cá nhân hoặc kiểm tra tin tức. Tôi có vi phạm chính sách của công ty không?

**Đ:** Có lẽ. Kiểm tra với người quản lý của bạn về chính sách tại địa điểm làm việc. Ở nhiều địa điểm, việc sử dụng Internet giới hạn vì mục đích cá nhân không ảnh hưởng đến hiệu suất công việc của bạn là hành vi được cho phép.

**H:** Bạn bè của tôi và tôi sử dụng các nền tảng truyền thông xã hội khác nhau vào mọi thời điểm. Đôi khi chủ đề công việc xuất hiện. Có quy tắc đặc biệt nào áp dụng cho việc sử dụng phương tiện truyền thông xã hội của tôi không?

**Đ:** Khi sử dụng phương tiện truyền thông xã hội, không tiết lộ thông tin bảo mật của công ty hoặc liên lạc theo cách có thể phản ánh kém về công ty hoặc nhân viên của công ty. Luôn phân biệt một cách kỹ càng giữa quan điểm cá nhân của riêng bạn và quan điểm của công ty. Không nói đại diện cho công ty mà không có ủy quyền phù hợp của Phòng Truyền thông. Đây là lĩnh vực nhạy cảm. Tìm kiếm hướng dẫn và tuân thủ chính sách công ty dành cho địa điểm của bạn.

## Tính chính xác và toàn vẹn của tài liệu và Báo cáo tài chính

**H:** Đã đến tuần cuối cùng trong kỳ báo cáo hàng quý. Sếp của tôi muốn đảm bảo rằng chúng tôi đáp ứng các mục tiêu trong quý, vì vậy anh ấy yêu cầu tôi ghi lại một giao dịch mua bán chưa được xác nhận ngay bây giờ và giao dịch đó chưa hoàn tất cho đến tuần tới. Tôi đoán điều này sẽ không làm hại ai cả - tôi có nên làm những gì anh ấy yêu cầu không?

**Đ:** Không. Chi phí và doanh thu phải được ghi lại theo khoảng thời gian chính xác. Việc mua bán chưa hoàn tất. Đây là hành động trình bày sai và có thể dẫn đến gian lận để đưa giao dịch vào kỳ trước đó. Kiểm tra với Bộ phận Tài chính nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về quy tắc xác định doanh thu; những quy định này có thể phức tạp.

**H:** Tôi đã yêu cầu một số phần mềm và quản lý của tôi yêu cầu tôi ghi lại khoản phí cho một hạng mục chi phí khác vì ngân sách phần mềm của chúng tôi đã bị quá mức. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Nhắc nhở quản lý của bạn rằng không ai được cố tình thực hiện một mục nhập sai trong sổ sách và hồ sơ của công ty. Nếu quản lý của bạn vẫn tiếp tục, hãy liên lạc với sếp của quản lý bạn, Bộ phận pháp chế, Kiểm toán nội bộ hoặc BridgeLine.

## Kiểm soát Nội bộ, Kiểm toán và Điều tra, Gian lận

**H:** Tôi nghĩ tôi đã thấy một đồng nghiệp sửa báo cáo giám sát môi trường. Tôi nên làm gì?

**Đ:** Thông báo ngay cho quản lý của bạn, người quản lý môi trường hiện trường, Kiểm toán nội bộ, Bộ phận pháp chế hoặc BridgeLine và cung cấp chi tiết.





# BRIDGESTONE LIÊM CHÍNH TRONG CỘNG ĐỒNG

## Phục Vụ Cộng Đồng Và Xã Hội

---

Cam kết đối với môi trường

Hoạt động từ thiện và Phục vụ cộng đồng

Hoạt động chính trị của cá nhân và của doanh nghiệp

Yêu cầu của Chính phủ, Truyền thông và các bên khác

## Cam kết đối với môi trường

Tuyên bố Sứ mệnh Môi trường của Bridgestone, “giúp đảm bảo một môi trường lành mạnh cho thế hệ hiện tại và tương lai,” như một triết lý bảo vệ môi trường lâu dài của công ty. Để củng cố sứ mệnh đó, Bridgestone đã tuyên bố cam kết hợp tác với nhiều bên liên quan để tạo một xã hội bền vững.

Chúng tôi tôn trọng sứ mệnh và cam kết này của chúng tôi bằng cách cung cấp các sản phẩm và dịch vụ có chất lượng với hoạt động quản lý cẩn thận và có trách nhiệm về tài nguyên thiên nhiên và môi trường của chúng ta. Chúng tôi cam kết xây dựng một xã hội bền vững vì như vậy sẽ tốt cho công việc và thế giới xung quanh chúng ta.

Tại Bridgestone, việc bảo tồn vượt ngoài hành động đơn giản là giảm lượng tài nguyên thiên nhiên mà chúng tôi sử dụng để tạo ra sản phẩm của mình. Bảo tồn mở rộng đến hoạt động vận hành của chúng tôi và các hoạt động của chúng tôi trong cộng đồng.

Tuân theo các nguyên tắc này, tất cả nhân viên được yêu cầu phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về môi trường, cũng như các chính sách về môi trường của công ty. Đây là tiêu chuẩn bắt buộc tối thiểu của công ty. Chúng tôi kỳ vọng tất cả nhân viên đều có trách nhiệm bảo vệ môi trường, tích cực tìm kiếm các biện pháp giảm thiểu dấu chân sinh thái của công ty đối với môi trường. Nếu bạn biết về bất kỳ hành vi nào vi phạm pháp luật về môi trường hoặc chính sách về môi trường của công ty, bạn phải báo cáo ngay sự việc cho bất kỳ nguồn lực nào được liệt kê trong [“Nguồn lực Hỗ trợ” \(trang 12\)](#). Nếu bạn có thắc mắc hoặc không chắc chắn về cách thực hiện liên quan đến vấn đề môi trường, hãy liên hệ với người quản lý môi trường của bạn hoặc Bộ phận pháp chế.

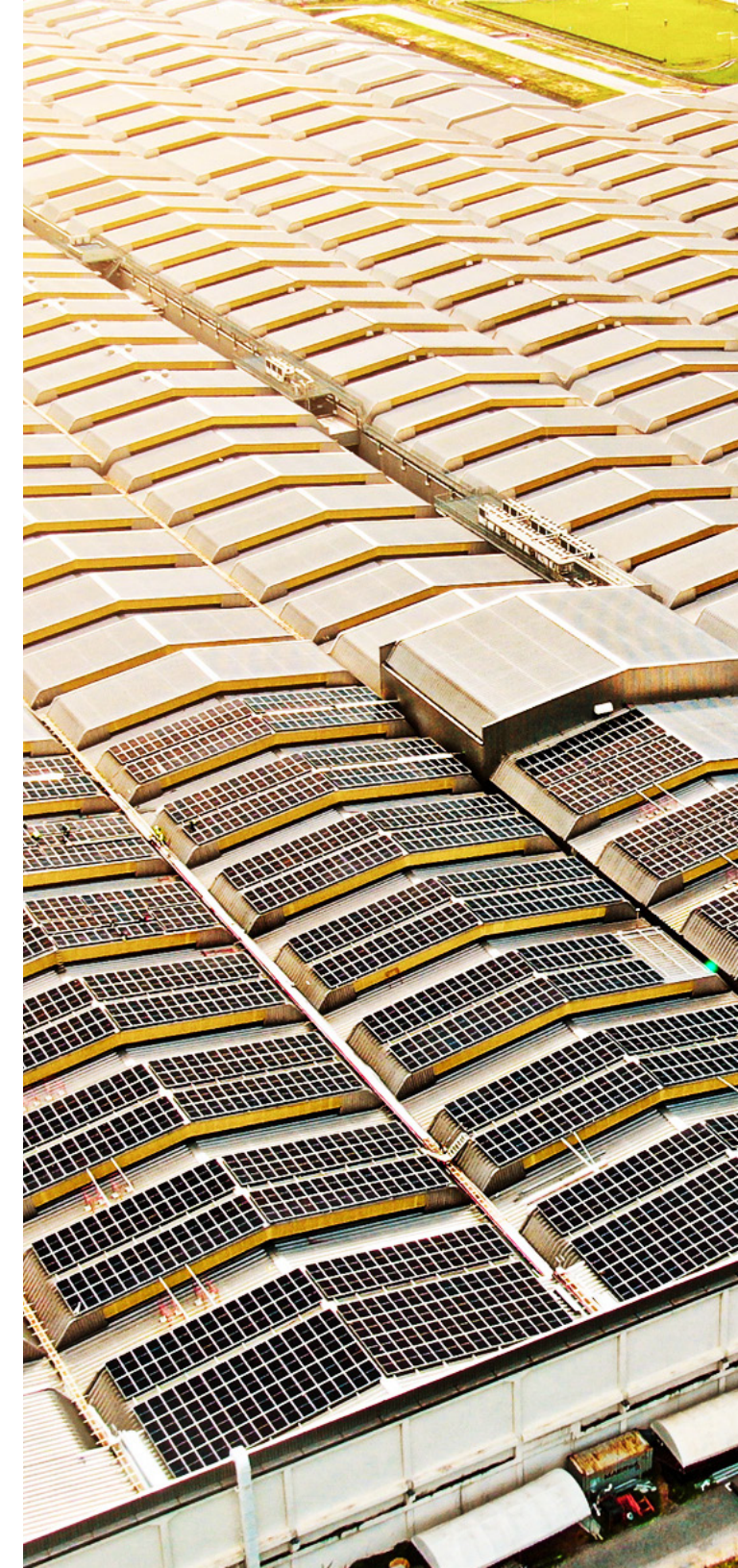
### BẠN NÊN

- Tìm hiểu công ty [Tuyên bố Sứ mệnh Môi trường](#) và các chính sách và mục tiêu các quy trình áp dụng cho khu vực làm việc của bạn.
- Suy nghĩ về cách bạn có thể giúp công ty đáp ứng môi trường của công ty.

## Hoạt động từ thiện và Phục vụ cộng đồng

Cam kết của nhân viên Bridgestone đối với cộng đồng và tổ chức từ thiện địa phương của họ là truyền cảm hứng. Chúng tôi tự hào về những gì bạn làm và muốn bạn tiếp tục công việc tuyệt vời.

Phải đảm bảo rằng các hoạt động bên ngoài của bạn không gây ảnh hưởng đến công việc của bạn cho công ty hoặc tạo ra các xung đột lợi ích. Vui lòng đảm bảo rằng các hoạt động bên ngoài của bạn không ảnh hưởng đến công việc của bạn cho công ty hoặc gây ra xung đột lợi ích. Dịch vụ cộng đồng và đóng góp từ thiện là những lựa chọn tự nguyện và cá nhân. Một nhân viên của Bridgestone tuyệt đối sẽ không cảm thấy bị áp lực buộc phải làm bởi đồng nghiệp, quản lý hay ban quản lý. Cuối cùng, không tuyên bố đại diện công ty đối với hoạt động phục vụ cộng đồng của bạn trừ khi được ủy quyền cụ thể để làm như vậy.



## Hoạt động chính trị của cá nhân và của doanh nghiệp

Pháp luật của nhiều quốc gia đặt ra những giới hạn nghiêm ngặt, và trong một số trường hợp là nghiêm cấm việc các tập đoàn đóng góp cho các đảng phái và ứng cử viên chính trị.

### Đóng góp chính trị

Để tránh bất kỳ nhầm lẫn nào, Bridgestone đã áp dụng một quy tắc đơn giản về các đóng góp chính trị: Không có quỹ, tài nguyên hoặc cơ sở nào của công ty có thể được sử dụng cho mục đích hỗ trợ trực tiếp hoặc gián tiếp cho bất kỳ bên chính trị hay ứng cử viên nào ở bất kỳ nơi nào trên thế giới, trừ khi việc đóng góp đã được xác định là hợp pháp bởi Bộ phận pháp chế, được phê duyệt bởi Bộ phận quan hệ chính phủ đối với khu vực của bạn (nếu có) và được thực hiện theo đúng chính sách khu vực và địa phương của bạn.

### Hoạt động chính trị của cá nhân

Bridgestone tuyên dương các nhân viên của công ty đang hoạt động cá nhân trong con đường chính trị. Khi bạn tham gia vào con đường chính trị, hãy đảm bảo thực hiện vào thời gian của riêng bạn và với nguồn lực của riêng bạn. Thận trọng để đảm bảo rằng bất kỳ quan điểm nào bạn thể hiện đều được hiểu là của cá nhân bạn chứ không phải của công ty.

Nếu bạn dự định tìm kiếm hoặc chấp nhận làm trong văn phòng nhà nước, hãy thông báo trước cho người quản lý của bạn. Bạn sẽ cần phải thảo luận với người quản lý và Phòng Quản trị nhân sự về việc liệu trách nhiệm làm việc cho nhà nước có thể ảnh hưởng đến công việc của bạn cho công ty hay không.

### Vận động hành lang

Các cán bộ và đại diện của công ty đôi khi gặp gỡ các thành viên của chính phủ để chia sẻ quan điểm và quan tâm về các chính sách và pháp luật cụ thể mà công ty quan tâm. Các hoạt động vận động hành lang này tuân thủ các quy tắc đặc biệt và phải được phối hợp để thực hiện có hiệu quả.

Trước khi tham gia vào bất kỳ liên lạc không thường xuyên với các quan chức chính phủ hoặc nhân viên, trước tiên bạn phải tham khảo ý kiến của Bộ phận pháp chế.

### BẠN KHÔNG ĐƯỢC

Sử dụng quỹ của công ty, tài nguyên hoặc cơ sở cho mục đích hỗ trợ, trực tiếp hoặc gián tiếp, bất kỳ đảng phái chính trị nào hoặc ứng cử viên trên thế giới mà không có sự chấp thuận trước theo Quy tắc này và chính sách hoặc quy tắc địa phương cho khu vực của bạn.

Ví dụ về hỗ trợ gián tiếp bao gồm:

- Mua vé cho một sự kiện gây quỹ chính trị.
- Cung cấp các bữa ăn, hàng hóa, dịch vụ hoặc vận chuyển cho một ứng cử viên, một quan chức chính phủ hoặc đảng phái chính trị.
- “Khoản vay” của nhân viên Bridgestone dành cho các đảng phái hoặc chiến dịch chính trị.





## Yêu cầu của Chính phủ, Truyền thông và các bên khác

### Yêu cầu của Chính phủ và Điều tra

Bridgestone đôi khi nhận được yêu cầu cung cấp thông tin và tài liệu từ các cơ quan quản lý, các cơ quan chính phủ và quan chức. Các phản hồi của chúng tôi đối với những yêu cầu đó phải luôn chính xác.

Nếu bạn nhận được một yêu cầu cung cấp thông tin từ cơ quan quản lý, cơ quan chính phủ hoặc quan chức không thường xuyên hoặc liên quan đến một cuộc điều tra, phải nhanh chóng thông báo ngay cho Bộ Phận Pháp Chế. Bộ Phận Pháp Chế sẽ giúp bạn đảm bảo rằng các câu trả lời là chính xác, kịp thời và đầy đủ, đáp ứng đầy đủ các nghĩa vụ pháp lý của chúng tôi và các quyền riêng của công ty theo luật pháp đã được bảo lưu.

### Yêu cầu từ truyền thông

Bridgestone coi trọng mối quan hệ với giới truyền thông. Chúng ta muốn đảm bảo rằng thông tin về công ty được thể hiện chính xác trong mắt công chúng. Phòng Truyền thông có trách nhiệm đảm bảo rằng tất cả các câu trả lời cho các yêu cầu truyền thông đều nhanh chóng và chính xác và được thực hiện bởi các nhân viên được ủy quyền.

Nếu bạn được một phóng viên hoặc thành viên truyền thông khác liên hệ, bạn phải lịch sự chuyển yêu cầu tới Phòng Truyền thông hoặc người khác trong tổ chức của bạn được chỉ định xử lý các yêu cầu truyền thông. Đảm bảo tuân thủ mọi chính sách và quy trình quan hệ truyền thông được xây dựng cụ thể cho vị trí của bạn, bao gồm các chính sách liên quan đến truyền thông xã hội. Nếu bạn không biết ai xử lý các yêu cầu này cho địa điểm của bạn, chỉ cần nhắn tin và yêu cầu quản lý của bạn hỗ trợ bạn trong việc chuyển thông điệp đến đúng người. Điều quan trọng cần nhớ là các bình luận với các phóng viên có thể hiểu sai dù bạn có cẩn trọng đến thế nào đi chăng nữa.

### Các yêu cầu khác

Bridgestone muốn giải quyết các tranh chấp công việc một cách thân thiện mà không phải tranh tụng tốn kém. Tuy nhiên, điều này không phải lúc nào cũng có thể thực hiện được. Mọi yêu cầu hoặc tài liệu nhận được từ bất kỳ luật sư hoặc người đại diện hợp pháp nào về bất kỳ bên thứ ba nào đều phải được chuyển ngay đến Bộ phận pháp chế để xem xét và trả lời.



## Cam kết đối với môi trường

**H:** Tôi đã nghe về những nỗ lực của Bridgestone để giữ cho những con sông con suối của chúng ta được sạch sẽ. Làm thế nào tôi có thể tham gia vào các hoạt động này?

**Đ:** Chúng tôi rất vui vì bạn muốn giúp đỡ. Liên hệ với Phòng Quản trị nhân sự, Phòng Truyền thông hoặc nhóm môi trường tại địa điểm của bạn để biết thêm thông tin về các dự án sắp tới.

**H:** Điều gì sẽ xảy ra với tất cả các lốp xe chúng ta sản xuất sau khi khách hàng của chúng ta sử dụng xong?

**Đ:** Hàng ngày chúng được thu hồi và tái chế để sử dụng nhiều hơn trong công tác xây dựng đường nhựa, sân thể thao, các dự án xây dựng và nhiều sản phẩm tiêu dùng. Bridgestone tiếp tục làm việc để thúc đẩy quản lý tốt về môi trường và tiết kiệm đối với lốp xe đã qua sử dụng.

## Hoạt động từ thiện và Phục vụ cộng đồng

**H:** Một đồng nghiệp và tôi muốn sử dụng văn phòng phẩm của công ty để quyên góp cho một sự kiện gây quỹ từ thiện mà chúng tôi đang điều phối trong cộng đồng của chúng tôi. Công ty không tham gia vào sự kiện này, nhưng tôi nghĩ việc sử dụng tên Bridgestone có thể khuyến khích các công ty quyên góp. Chúng ta có cần sự cho phép trước khi gửi thư không?

**Đ:** Có. Dù các điều phối viên của sự kiện này là nhân viên của Bridgestone nhưng sự kiện này không phải do công ty tài trợ. Bạn sẽ cần được chấp thuận trước khi sử dụng văn phòng phẩm của công ty hoặc tên của công ty liên quan đến hoạt động từ thiện này.

**H:** Một đối tác kinh doanh đã yêu cầu chúng tôi hỗ trợ một tổ chức từ thiện mà anh ta là thành viên ban tổ chức. Tôi chưa bao giờ nghe nói về tổ chức. Có thể chấp nhận cho công ty đóng góp không?

**Đ:** Bridgestone phải đặc biệt thận trọng khi đóng góp từ thiện. Những giao dịch này, về bản chất, liên quan đến việc Bridgestone thanh toán mà không nhận được bất kỳ thứ gì có giá trị. Trước khi quyên góp, cần có đủ thông tin cơ bản về cơ sở và mục đích của tổ chức để xác minh khoản đóng góp phù hợp với yêu cầu pháp lý. Kiểm tra chính sách địa phương của bạn về việc quyên góp và lịch của các cơ quan thẩm quyền để biết thông tin và những phê duyệt cần thiết để quyên góp.

## Hoạt động chính trị của cá nhân và của doanh nghiệp

**H:** Tôi đang làm việc trong một chiến dịch để bầu lại thị trường thành phố của chúng ta và cần tham dự buổi gây quỹ đang diễn ra trong giờ làm việc. Đây là một lợi ích cá nhân và không liên quan đến Công ty. Tôi có thể đi nếu tôi nhận được sự cho phép của quản lý của tôi không?

**Đ:** Có. Tuy nhiên, thời gian nghỉ không được tính là giờ công làm việc cho công ty. Bạn sẽ phải sử dụng thời gian cá nhân để tham dự sự kiện này.

**H:** Tôi đang chạy chiến dịch cho một văn phòng nhà nước. Tôi muốn sử dụng máy photocopy của văn phòng để photo tờ rơi chiến dịch của mình. Như vậy có được không?

**Đ:** Không. Tài sản và thiết bị của Công ty không được sử dụng cho mục đích chính trị mà không có sự cho phép của Bộ phận pháp chế. Chạy chiến dịch cho bất kỳ văn phòng nhà nước nào là một mục đích chính trị.

## Yêu cầu của Chính phủ, Truyền thông và các bên khác

**H:** Gần đây có một luật sư gọi điện cho tôi tại văn phòng và hỏi tôi những câu hỏi về Bridgestone. Ông nói rằng công ty luật của ông đang làm việc cho chúng tôi trong một vụ kiện lớn và cần thông tin nhanh chóng. Tôi có nên trả lời câu hỏi của ông ấy không?

**Đ:** Không. Trước khi tiết lộ bất kỳ thông tin bảo mật nào về Bridgestone, bạn nên đảm bảo rằng: (1) bạn biết chính xác bạn sẽ tiết lộ thông tin cho ai và lý do người đó yêu cầu thông tin; và (2) bạn được Bộ phận pháp chế cho phép tiết lộ thông tin.

**H:** Tôi làm việc ca thứ hai tại một nhà máy Bridgestone. Một phóng viên gọi tôi ở nhà hỏi ý kiến của tôi về một sự thay đổi trong lịch trình sản xuất của chúng tôi. Tôi biết câu trả lời cho câu hỏi của anh ta. Tôi có thể nói cho anh ta những gì anh ta muốn biết không?

**Đ:** Không. Bạn không nên trả lời bất kỳ câu hỏi nào về hoạt động kinh doanh của Bridgestone từ các phóng viên. Chuyển các cuộc gọi từ các phương tiện truyền thông đến Phòng Truyền thông hoặc người khác trong tổ chức của bạn được chỉ định để xử lý các yêu cầu truyền thông. Họ sẽ xác định cách trả lời và nếu bạn cần tham gia.

## A

---

An ninh công ty - 18, 23  
An toàn - 17, 18, 23, 25, 28  
An toàn tại nơi làm việc - 17-18, 23  
An toàn và Chất lượng Sản phẩm - 25, 28

## B

---

Bài kiểm tra về liên chính Bridgestone - 13  
Bảng sáng chế - 48, 56  
Bản quyền - 46, 54  
Bạo lực - 18, 23  
Bảo mật và Dữ liệu cá nhân - 20, 24  
Bảo tồn - 60  
Bảo vệ tài sản công ty - 41-57  
Bên thứ ba hoặc đại lý - 32-34, 37, 47-49, 65  
Bí mật thương mại - 29, 45  
BridgeLine - 11, 12

## C

---

Các khoản chi trả không phù hợp - 32, 33, 37  
Cạnh tranh - 30, 31, 36  
Cạnh tranh Tự do và Công bằng - 30, 31, 36  
Chiều dài - 34-35, 42-43, 54  
Chính quyền là một khách hàng - 35, 38  
Công việc thứ hai - 44  
Công việc tự nguyện - 60-61

## D

---

Đa dạng - 16-17, 22  
Đạo luật Chống Tham nhũng ở Nước ngoài (FCPA) - 32, 33, 37  
Đầu tư - 44, 49, 52  
Đầu tư tài chính - 44, 52  
Điều tra nội bộ - 53  
Đóng góp chính trị - 62, 63

## G

---

Giám đốc giám sát - 12  
Giao dịch Nội gián - 52  
Giao dịch theo cơ cấu - 52

## H

---

Hạn chế thương mại - 35, 39  
Hành động phân biệt đối xử - 8  
Hành động trả thù - 11  
Hành vi gian lận - 53, 57  
Hành vi rửa tiền - 52  
Hẹn hò với đồng nghiệp - 44, 54  
Hiệp hội thương mại - 30-31  
Hoạt động chính trị - 62, 63, 67  
Hoạt động cộng đồng - 60, 61, 67  
Hối lộ và Tham nhũng - 32, 33, 37  
Hồ sơ - 24, 47, 50, 53, 57  
Hồ sơ kinh doanh - 50, 53, 57  
Hồ sơ kinh doanh chính xác - 50, 53, 57

## K

---

Khách hàng - 18, 20, 28, 30, 34-36, 38, 43-47, 52, 54-55, 66  
Khu định thị trường hay khách hàng - 30, 31, 36  
Kiểm soát chất lượng - 25, 28  
Kiểm soát nhập khẩu - 35  
Kiểm soát nội bộ - 12, 53, 57  
Kiểm soát xuất khẩu - 35  
Kiểm toán công ty - 12, 50, 53, 57  
Kiểm toán và Kiểm toán viên - 12, 53  
Kịen tụng - 65, 67  
Kỳ vọng đối với Nhà cung cấp và Nhà thầu - 11, 18, 34, 37

## L

---

Liên lạc điện tử - 45, 49, 56  
Luật chống độc quyền - 30, 31, 36

## M

---

Mách nước - 52  
Ma túy và rượu - 19, 24  
Môi trường - 55, 60, 66

## N

---

Nâng cao Tôn trọng và Nhân phẩm - 16, 22  
Người nhà nhân viên - 32, 44, 54  
Nguồn lực Hỗ trợ - 12  
Nhà cung cấp - 11, 17-18, 30, 34, 37, 43-47, 54  
Nhân quyền - 17  
Nhà thầu - 11, 18, 34

## P

---

Phân biệt đối xử - 16-17, 22  
Phục vụ cộng đồng - 61, 66

## Q

---

Quan chức chính phủ - 32-33, 35, 37-38, 43, 63-64  
Quấy rối - 16-17, 22, 49  
Quấy rối tình dục - 16, 22  
Quyền riêng tư dữ liệu - 20, 24

## R

---

Rượu - 19, 24

## S

---

Sơ qua về bộ quy tắc - 4, 5  
Sửa giá - 30, 31, 37  
Sức khỏe và An toàn - 17-18, 23  
Sử dụng máy tính - 24, 47-49, 55, 56  
Sử dụng nội bộ - 24, 56  
Sử dụng Tài nguyên của Công ty - 48, 55  
Sứ mệnh, Tâm nhìn, Tuyên bố giá trị - 3, 8, 9  
Súng và Vũ khí - 18

## T

---

Tái chế - 66  
Tai nạn - 28, 23  
Tài sản công ty - 48, 49, 55  
Tài sản trí tuệ - 48, 56  
Tặng quà - 32, 34-35, 38, 42-43, 54  
Tham nhũng - 32-33, 37  
Thanh toán theo cơ cấu - 52  
Thành viên hội đồng quản trị - 64  
Thông báo và Chia sẻ Thông tin - 21  
Thông tin Bảo mật và Độc quyền - 28-30, 47, 49, 55-56, 67  
Thông tin Cạnh tranh - 28, 29, 36  
Thông tin độc quyền - 28, 29, 47, 55  
Thương hiệu - 48, 56  
Tiền bồi trơn - 37  
Tiền lại quả - 32, 33, 37  
Tiết lộ xung đột về Lợi ích - 44, 54  
Tổng cổ vấn, Tuân thủ công ty - 12  
Trách nhiệm của Cán bộ quản lý - 11  
Trách nhiệm của nhân viên - 10, 28  
Truyền thông xã hội - 49, 56, 64  
Tử thiện - 61, 67

## V

---

Vận động hành lang - 63  
Vũ khí - 18

## X

---

Xung đột Lợi ích - 34, 44, 45, 54, 61

## Y

---

Yêu cầu của Chính phủ - 64, 67  
Yêu cầu truyền thông - 64, 67

***BRIDGESTONE***  
*Solutions for your journey*